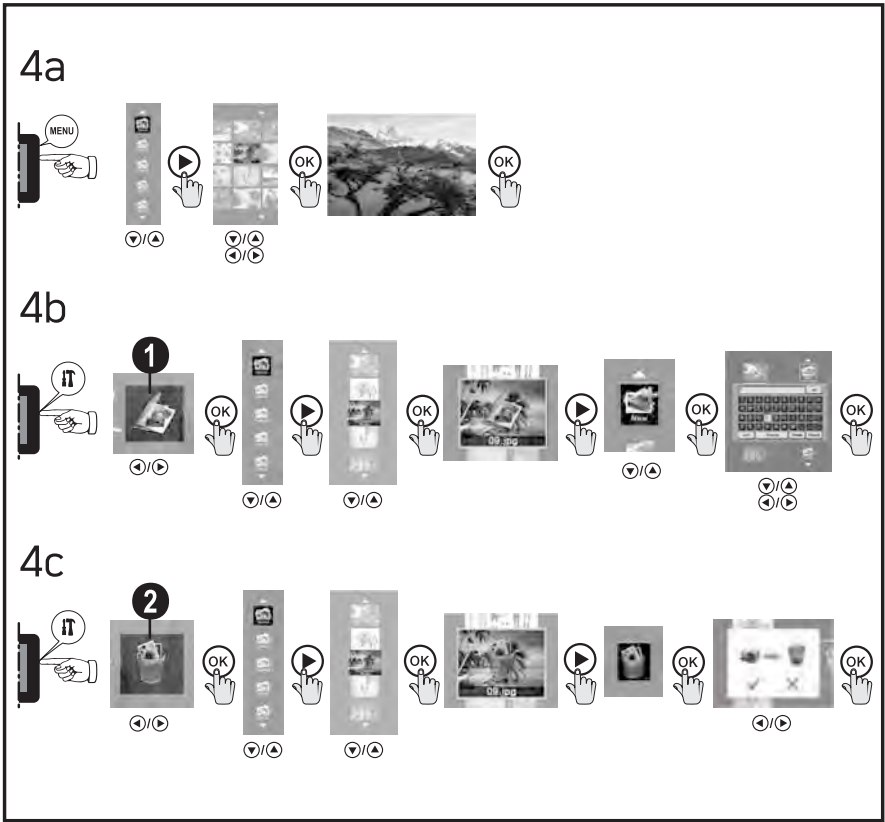
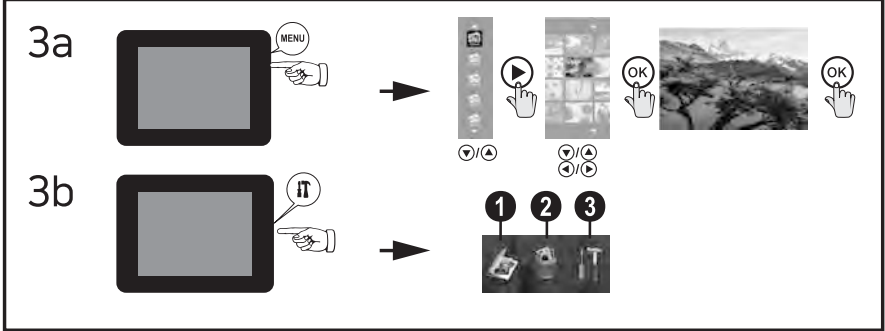
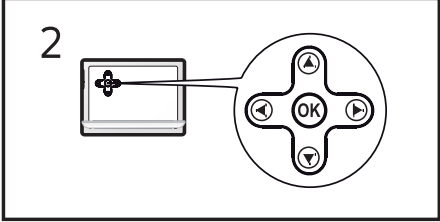
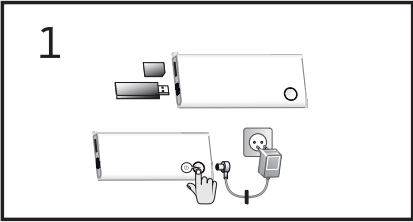


Quick Start Guide

AF5089/5109PS





Allgemeine Sicherheitshinweise

Nehmen Sie keine Einstellungen und Veränderungen vor, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Durch unsachgemäße Handhabung können körperliche Verletzungen oder Schäden, Geräteschäden oder Datenverlust entstehen. Beachten Sie alle gegebenen Warn- und Sicherheitshinweise.

Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich bestimmt. Das Gerät soll sicher und stabil auf einer ebenen Oberfläche stehen. Verlegen Sie alle Kabel so, dass niemand darüber stolpern und sich verletzen kann oder das Gerät beschädigt wird.

Gehen Sie immer sorgsam mit dem Gerät um. Vermeiden Sie Berührungen des LCD-Bildschirmes. Stellen Sie niemals schwere oder scharfkantige Gegenstände auf den Bildschirm, den Rahmen oder das Netzanschlusskabel.

Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, Hitze, großen Temperaturschwankungen und Feuchtigkeit. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Heizungen oder Klimaanlage. Beachten Sie die Angaben zu Temperatur und Luftfeuchtigkeit in den technischen Daten.

Das Gerät sollte nicht unmittelbar nach dem Transport von einem kalten in einen warmen Raum bzw. umgekehrt oder in einem kalten Raum, der schnell aufgeheizt wurde, eingeschaltet werden. Warten Sie in diesen Fällen mindestens drei Stunden bis sich das Gerät den veränderten Bedingungen (Temperatur, Luftfeuchtigkeit,...) angepasst hat.

Wird das Gerät zu heiß, oder kommt Rauch aus dem Gerät, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie Ihr Gerät von einer technischen Servicestelle untersuchen. Um das Ausbreiten von Feuer zu vermeiden, sind offene Flammen vom Gerät fernzuhalten.

Schließen Sie das Gerät nicht in Feuchträumen an. Berühren Sie weder Netzstecker noch Netzanschluss mit nassen Händen.

Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Gerät kommen. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind und lassen Sie Ihr Gerät von einer technischen Servicestelle untersuchen.

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät hantieren. Die Verpackungsfolien dürfen nicht in Kinderhände gelangen.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil (siehe Anhang / Technische Daten). Prüfen Sie, ob die Netzspannung des Netzteils mit der vorhandenen Netzspannung am Aufstellort übereinstimmt. Sämtliche Teile entsprechen der auf dem Gerät angegebenen Spannungsart.

Berühren Sie niemals das Netzkabel, wenn die Isolation beschädigt ist. Tauschen Sie beschädigte Kabel sofort aus. Verwenden Sie nur geeignete Kabel; wenden Sie sich gegebenenfalls an unseren technischen Kundendienst oder an Ihren Fachhändler.

Trennen Sie Ihr Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Oberfläche reinigen. Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch. Verwenden sie auf keinen Fall flüssige, gasförmige oder leicht entflammbare Reinigungsmittel (Sprays, Scheuermittel, Polituren, Alkohol). Es darf keine Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangen.

Reinigen Sie das Display mit einem trockenen, weichen Tuch. Bricht das Display, kann eine schwach ätzende Flüssigkeit austreten. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt.

Nehmen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät vor. Unsachgemäße Wartung kann zu Personen- oder Geräteschäden führen. Lassen Sie Ihr Gerät ausschließlich von einer autorisierten Servicestelle reparieren.

Entfernen Sie nicht das Typenschild von Ihrem Gerät, anderenfalls erlischt die Garantie.

Verwenden Sie nur Speichermedien, die mit dem Gerät kompatibel sind. Um Beschädigungen an der Karte oder dem Gerät vorzubeugen, darf die Karte nur in das Gerät eingeführt bzw. entfernt werden, wenn es ausgeschaltet ist.

Ziehen Sie die eingesetzte Speicherkarte keinesfalls heraus, während das Gerät darauf zugreift. Dadurch können Daten beschädigt werden oder verloren gehen.

Verpackungsinhalt

- J Digitaler Bilderrahmen mit Standfuß
- J Netzteil mit auswechselbaren Netzsteckern
- J Kurzanleitung
- J Garantiekarte


Inbetriebnahme (Abb. 1)

1. Sollte sich auf dem Display eine Schutzfolie befinden, entfernen Sie diese vor dem Gebrauch.
2. Setzen Sie eine Speicherkarte oder ein USB-Speichermedium in den entsprechenden Steckplatz auf der Rückseite des Gerätes ein. Ihr Gerät unterstützt folgende Speicherkarten:
SD/SDHC/MMC/MS/XD.



Einsteckrichtung beachten!

Die Speicherkarte läßt sich nur in einer Richtung einsetzen. Stecken Sie die Speicherkarte nicht mit Gewalt in den Karteneinschub.

3. Stecken Sie den kleinen Stecker des Netzteils in den Anschluss  auf der Rückseite des Gerätes.
4. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose. Nach der Anzeige des Startbildschirms startet die Diashow.

Tasten an der Geräterückseite (Abb. 2)

◀/▶ – Im Menü navigieren / Springen zum vorherigen oder nächsten Bild.

▲/▼ – Im Menü navigieren

OK – Auswahl bestätigen / Starten, Unterbrechen der Diashow

Menüübersicht (Wiedergabe) (Abb. 3a)

Mit der Taste **MENU** wechseln Sie zwischen dem Vorschau-Modus und der Diashow.

Menüübersicht (Einstellungen) (Abb. 3b)

Mit der Taste **MENU** rufen Sie das Einstellungs Menü auf. Wählen Sie mit ▶/◀:

- 1 Dateien kopieren
- 2 Dateien löschen
- 3 Grundeinstellungen

Foto-Wiedergabe (Abb. 4a)

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ▲/▼ ein Verzeichnis oder Quelle, und bestätigen Sie mit ▶.
3. Wählen Sie mit ▲/▼ oder ▶/◀ das Bild, von dem aus Sie die Diashow starten möchten und bestätigen Sie mit OK.
4. Drücken Sie ▶/◀, um zum vorherigen oder nächsten Bild zu springen.
5. Drücken Sie OK, um die Diashow zu unterbrechen.

Dateien kopieren (Abb. 4b)

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ▶/◀ das Symbol und bestätigen Sie mit OK.
3. Wählen Sie mit ▲/▼ ein Verzeichnis oder Quelle, und bestätigen Sie mit ▶.
4. Wählen Sie mit ▲/▼ die Datei, die Sie kopieren möchten und bestätigen Sie mit OK.
5. Markieren Sie weitere Dateien mit OK.
6. Drücken Sie ▶.
7. Wählen Sie mit ▲/▼ ein Verzeichnis und bestätigen Sie mit OK um den Kopiervorgang zu starten.



Neues Verzeichnis/Album erstellen

- a) Wählen Sie mit ▲/▼ das Album „NEW“ und bestätigen Sie mit OK.
- b) Wählen Sie mit ▲/▼, ▶/◀ das gewünschte Zeichen / Buchstaben und bestätigen Sie mit OK.
- c) Wählen Sie nach erfolgter Erstellung des Namens die Schaltfläche 'Enter' und bestätigen Sie mit OK.

Dateien löschen (Abb. 4c)

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ▶/◀ das Symbol und bestätigen Sie mit OK.
3. Wählen Sie mit ▲/▼ ein Verzeichnis oder Quelle, und bestätigen Sie mit ▶.
4. Wählen Sie mit ▲/▼ die Datei, die Sie löschen möchten und bestätigen Sie mit OK. (Drücken Sie nochmals OK um die Markierung aufzuheben)
5. Drücken Sie ▶ und anschließend OK.
6. Wählen Sie mit ▶/◀ zum Löschen oder zum Abbrechen.
7. Bestätigen Sie mit OK.

Einstellungen

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ▶/◀ das Symbol und bestätigen Sie mit OK.
3. Wählen Sie mit ▲/▼ aus folgenden Einstellungen:
 - Photo Einstellungen (Bild drehen, Diashow - Ablösezeit, Übergangseffekte, Seitenverhältnis)
 - Eco-Einstellungen (automatisches Ein-/Ausschalten)
 - Displayeinstellungen (Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung, Hintergrundbeleuchtung)
 - Fun Frame (persönlichen Rahmen) einstellen
 - Uhrzeit (Uhrzeit einstellen)
 - 1 Kalender (Einstellung von Jahr, Monat, Tag)
 - Wiedergabemodus der Diashow (Diashow in festgelegter Reihenfolge, Diashow mit zufälliger Wiedergabe)
 - Werkseinstellung (Einstellungen auf Werkseinstellungen zurücksetzen)

Technische Daten AF5089PS

Abmessungen (B x H x T)	220 x 162 x 88 mm
Gewicht	0,517 kg
Leistungsaufnahme	
Gerät ist eingeschaltet (Diashow)	4,81 W
Bilddiagonale	8" / 20 cm
USB-Anschluss	USB-Host
max. Strombelastung	< 150 mA

Netzteil

Hersteller

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modell-Nr.

- 1) HK-U-050A100-CP;
2) KSAS0100500100D5

Eingang

100 – 240V ~ / 50/60Hz

Ausgang

5V₋₋₋ / 1A**Technische Daten AF5109PS**

Abmessungen (B x H x T) 255 x 215 x 88 mm

Gewicht 0,760 kg

Leistungsaufnahme

Gerät ist eingeschaltet (Diashow) 5,34 W

Bilddiagonale 10,4" / 26 cm

USB-Anschluss USB-Host

Netzteil

Hersteller

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modell-Nr.

- 1) HK-AF-050A200-CP;
2) KSAD0500200W1UV-1

Eingang

100 – 240V ~ / 50/60Hz

Ausgang

5V₋₋₋ / 2A**Technische Daten AF5089PS / AF5109PS**

Empfohlene Geräteumgebung 5 – 45 °C

Relative Luftfeuchtigkeit 20 – 80 %

Seitenverhältnis 4:3

Auflösung 800 x 600 Pixel

Interner Speicher

bis zu 500 Fotos (mit interner Kopierfunktion)

Kompatible Speicherkarten SD/SDHC/MMC/MS/XD

Fotoformate JPEG

Dateiformate *.jpg

Alle Daten dienen nur als Richtbestimmung. **AgfaPhoto** behält sich das Recht vor, ohne vorhergehende Ankündigungen Änderungen vorzunehmen.

AgfaPhoto wird unter Lizenz von Agfa-Gevaert NV & Co. KG oder Agfa-Gevaert NV verwendet. Weder Agfa-Gevaert NV & Co. KG noch Agfa-Gevaert NV stellen diese Produkte her oder bieten Gewährleistung oder Support.

Für Informationen zu Service, Support oder Gewährleistungen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Hersteller.

Kontakt: AgfaPhoto Holding GmbH,**www.agfaphoto.com****Hersteller: Sagemcom, www.sagemcom.com**

Das CE-Zeichen gewährleistet, dass dieses Produkt hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit des Benutzers sowie elektromagnetischer Interferenz der Richtlinie 1999/5/CE des Europäischen Parlaments und des Rates zu Telekommunikationsendgeräten entspricht.

Die Einhaltungserklärung können Sie auf der Internetseite www.agfaphoto.com nachlesen.



Verpackung: Beachten Sie für ein einfaches Recycling der Verpackung bitte Ihre lokalen Recycling-Bestimmungen.

Batterien: Altbatterien müssen in dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.



Produkt: Das durchgestrichene Mülleimer-Zeichen auf Ihrem Produkt bedeutet, dass es sich bei diesem Produkt um ein Elektro- und Elektronikgerät handelt, für das spezielle Entsorgungsbestimmungen zur Anwendung kommen.

Zur Durchsetzung von Recycling, zur WEEE-Entsorgung entsprechend der Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment) und zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit verlangen europäische Bestimmungen die selektive Sammlung von Altgeräten auf eine der folgenden beiden Möglichkeiten:

- Ihr Händler nimmt Ihr Altgerät gerne zurück, wenn Sie ein Neugerät bei ihm kaufen.
- Altgeräte können auch in dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.

Die verwendeten Verpackungen aus Papier und Karton können wie Altpapier entsorgt werden. Die Plastikfolien und Styroporverpackungen geben Sie zum Recycling oder in den Restmüll, je nach den Anforderungen Ihres Landes.

Copyright © 2011 Sagemcom

Informations générales sur la sécurité

Ne procédez à aucun réglage et changement qui ne sont pas décrits dans le présent mode d'emploi. Une application inadéquate peut entraîner des blessures corporelles, des dommages ou des pertes de données. Respectez toutes les indications de prévention et de sécurité prescrites.

L'appareil est exclusivement destiné à un usage privé. L'appareil doit reposer sur une surface stable et plane. Posez tous les câbles de façon à ce que personne ne puisse trébucher ni se blesser ou que l'appareil ne soit endommagé.

Soyez toujours soigneux avec l'appareil. Évitez de toucher l'écran LCD. Ne jamais déposer d'objets lourds ou à extrémité tranchante sur l'écran, le cadre où le câble de branchement secteur.

Protégez l'appareil du rayonnement solaire direct, de la chaleur, des grandes variations de températures et de l'humidité. Ne placez pas l'appareil à proximité d'un chauffage ou d'une climatisation. Veillez aux indications concernant la température et l'humidité de l'air dans les caractéristiques techniques.

Après le transport, l'appareil ne doit pas être déplacé d'une pièce froide à une pièce chaude ou être allumé dans une pièce froide qui se réchaufferait rapidement. Dans ces situations, attendez au moins trois heures que l'appareil se soit accommodé de ces changements de conditions (Température, humidité de l'air..).

Si votre appareil devient trop chaud ou si de la fumée sort de l'appareil, retirez aussitôt la prise du secteur. Laissez examiner votre appareil par un spécialiste. Afin d'éviter la propagation d'un feu en cas d'incendie, tenez cet appareil éloigné des flammes.

N'installez pas l'appareil dans des salles humides. Ne touchez jamais les fiches/prises secteur avec les mains humides.

Aucun liquide ou corps étranger ne doit entrer dans l'appareil. Séparez l'appareil du secteur au cas où des liquides ou corps étrangers parviennent dans l'appareil et faites contrôler votre appareil par un technicien.

Ne laissez pas les enfants sans surveillance autour de l'appareil. Ne pas laisser les feuilles d'emballage à portée des enfants.

Utilisez uniquement le bloc d'alimentation de fourni avec votre appareil (Cf. chapitre Annexe / Caractéristiques techniques). Vérifiez si la tension de réseau du bloc d'alimentation correspond à la tension de réseau du lieu d'installation. Les parties complètes correspondent au mode de tension indiqué sur l'appareil.

Ne touchez jamais les câbles électriques s'ils sont endommagés. Echangez immédiatement le câble endommagé. Utilisez uniquement un câble approprié ; adressez-vous le cas échéant à notre service technique ou à votre magasin spécialisé.

Débranchez votre appareil du réseau électrique avant de nettoyer la surface. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez en aucun cas des produits de net-

toyage liquides, gazeux ou légèrement inflammables (sprays, produits abrasifs, vernis brillants, alcools). Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyez l'écran avec un chiffon doux et sec. En cas de bris de l'écran d'affichage, un liquide légèrement corrosif peut se répandre. Évitez tout contact avec la peau et les yeux.

Ne réparez pas vous-même l'appareil. Une maintenance non conforme peut occasionner des dommages corporels ou matériels. Laissez examiner votre appareil exclusivement par un spécialiste agréé.

N'enlevez pas la plaque signalétique de votre appareil, autrement la garantie s'éteint.

Utilisez uniquement les supports d'enregistrement compatibles avec l'appareil. Afin de prévenir tout dommage sur la carte ou sur l'appareil, la carte doit être uniquement introduite dans l'appareil ou en être retirée quand ce dernier est éteint.

Ne retirer en aucun cas la carte mémoire installée pendant que l'appareil y accède. Ceci pourrait endommager ou effacer des données.

Contenu de l'emballage

-) Cadre photo numérique avec support
-) Alimentation électrique avec fiche secteur interchangeable
-) Introduction sommaire
-) Carte de garantie


Mise en service (Illustr. 1)

1. Si une feuille de protection est placée sur l'écran, retirez-la avant l'utilisation.
2. Placez une carte mémoire ou un support d'enregistrement USB dans l'emplacement correspondant sur la partie arrière de l'appareil. Votre appareil supporte les cartes mémoires suivantes : SD/SDHC/MMC/MS/XD.



Faire attention aux sens de l'insertion!

La carte mémoire ne peut être introduite que dans un sens. N'introduisez pas la carte mémoire avec violence dans la fente de carte.

3. Insérez la petite prise de l'alimentation électrique dans le connecteur  sur la partie arrière de l'appareil.
4. Introduire le bloc d'alimentation dans la prise de courant. Le diaporama commence après l'affichage de l'écran de démarrage.

Touches sur la partie arrière de l'appareil (Illustr. 2)

◀/▶ – Naviguer dans le menu / passer à l'image précédente ou suivante.

▲/▼ – Naviguer dans le menu

OK – Confirmer la sélection / Démarre, interrompt le diaporama

Aperçu du menu (Lecture) (Illustr. 3a)

La touche **MENU** vous permet de passer du mode aperçu au mode diaporama.

Aperçu du menu (Paramètres) (Illustr. 3b)

La touche **MENU** vous permet d'appeler le menu des paramètres. Sélectionnez avec ◀/▶ :

- ❶ Copier des fichiers
- ❷ Supprimer des fichiers
- ❸ Paramètres de base

Lecture Photo (Illustr. 4a)

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez un répertoire et une source avec ▲/▼ et confirmez avec ▶.
3. Sélectionnez avec ▲/▼ ou ◀/▶ l'image à partir de laquelle vous souhaitez démarrer le diaporama et confirmez avec OK.
4. Appuyez sur ◀/▶, pour passer à la photo précédente ou suivante.
5. Appuyez sur OK pour interrompre le diaporama.

Copier des fichiers (Illustr. 4b)

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez le symbole avec ◀/▶ et confirmez avec OK.
3. Sélectionnez un répertoire et une source avec ▲/▼ et confirmez avec ▶.
4. Sélectionnez avec ▲/▼ le fichier que vous souhaitez copier et confirmez avec OK.
5. Marquez les autres fichiers avec OK.
6. Appuyez sur ▶.
7. Sélectionnez un répertoire avec ▲/▼ et confirmez avec OK pour lancer la copie.



Créer un nouveau répertoire/album

- a) Sélectionnez l'album avec ▲/▼ „NEW” et confirmez avec OK.
- b) Sélectionnez avec ▲/▼, ◀/▶ le caractère/la lettre souhaité et confirmez avec OK.
- c) Une fois le nom paramétré, sélectionnez la touche 'Enter', et confirmez avec OK.

Copier des fichiers (Illustr. 4c)

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez le symbole avec ◀/▶ et confirmez avec OK.
3. Sélectionnez un répertoire et une source avec ▲/▼ et confirmez avec ▶.
4. Sélectionnez avec ▲/▼ le fichier que vous souhaitez supprimer et confirmez avec OK. (Appuyez à nouveau sur OK pour retirer le marquage)
5. Appuyez sur ▶ et ensuite sur OK.
6. Sélectionnez avec ◀/▶ et ☑ pour supprimer ou ☒ pour interrompre.
7. Confirmez par OK.

Paramètres

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez le symbole avec ◀/▶ et confirmez avec OK.
3. Sélectionnez avec ▲/▼ parmi les paramètres suivants:

📷 Paramètres photo (tourner l'image, temps de déclenchement du diaporama, effet de transition, grandissement de page)

🌿 Paramètres-Eco (marche/arrêt automatique)

📺 Paramètres de l'écran (clarté, contraste, couleur, éclairage arrière-plan)

🖼️ Régler le Fun Frame (cadre personnel)

🕒 l'heure (Régler l'heure)

📅 Calendrier (Réglage de l'année, du mois et du jour)

📖 Mode lecture du diaporama (Diaporama par stock, Diaporama aléatoire)

⚙️ Paramètres usine (Remettre les paramètres aux paramètres usine)

Caractéristiques techniques AF5089PS

Dimensions (L × H × P)	220 × 162 × 88 mm
Poids	0,517 kg
Consommation L'appareil est allumé (Diaporama)	4,81 W
Diagonale Photo	8" / 20 cm
Raccordement USB / Port USB	USB-Host
Charge de courant max.	< 150 mA

Bloc d'alimentation

Fabricant

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modèle

- 1) HK-U-050A100-CP;
2) KSAS0100500100D5

Entrée

100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz

Sortie

5V⁻⁻⁻ / 1 A

Caractéristiques techniques

AF5109PS

Dimensions (L x H x P)

255 x 215 x 88 mm

Poids

0,760 kg

Consommation

L'appareil est allumé (Diaporama)

5,34 W

Diagonale Photo

10,4" / 26 cm

Raccordement USB / Port USB

USB-Host

Bloc d'alimentation

Fabricant

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modèle

- 1) HK-AF-050A200-CP;
2) KSAD0500200W1UV-1

Entrée

100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz

Sortie

5V⁻⁻⁻ / 2 A

Caractéristiques techniques

AF5089PS / AF5109PS

Température ambiante recommandée :

5 – 45 °C

Humidité de l'air relative

20 – 80 %

Rapport des dimensions

4:3

Définition

800 x 600 Pixel

Mémoire interne

jusqu'à 500 photos (avec fonction copie interne)

Cartes mémoire photo compatibles

SD/SDHC/MMC/MS/XD

Format Photo

JPEG

Formats de fichier

*.jpg

Toutes les données ne sont que des indications. **Agfa-Photo** se réserve le droit d'effectuer des changements sans notification préalable.

AgfaPhoto est utilisé sous la licence de Agfa-Gevaert NV & Co. KG ou Agfa-Gevaert NV. Ni Agfa-Gevaert NV & Co. KG, ni Agfa-Gevaert NV ne fabriquent ces produits ou offrent une garantie ou un service technique.

Pour de plus amples informations sur le service, le service technique ou les garanties, veuillez vous adresser à votre revendeur ou au fabricant.

**Contact : AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

Fabricant : Sagemcom, www.sagemcom.com



Le symbole CE garantit que ce produit ne présente aucun risque pour la sécurité et la santé de son utilisateur et qu'il est conforme à la directive CE 1999/5 relative aux interférences électromagnétiques du Parlement Européen et du Conseil de la radiodiffusion et de la télécommunication.

Vous pouvez consulter la déclaration de conformité sur le site internet www.agfaphoto.com.



L'emballage : Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

Les piles et batteries : Les piles et batteries usagées doivent être déposées dans les points de collectes désignés.



Le produit : La poubelle barrée apposée sur le produit signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques.

Dans le cadre du recyclage, de l'élimination des équipements de ce type (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment) et de la protection de l'environnement et la santé, les directives européennes requièrent le tri sélectif des appareils en fin de vie selon l'une des possibilités suivantes :

- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent.
- Ou dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.)

Les emballages utilisés en papier et carton peuvent être dépollués comme du papier usagé. Les feuilles en plastique et le polystyrène peuvent être recyclées ou déposées en déchets résiduels, selon les spécifications de votre pays.

Copyright © 2011 Sagemcom

General Safety Information

Do not make any changes or settings that are not described in this user manual. Physical injury or damage to the device or loss of data can result from improper handling. Take note of all warning and safety notes indicated.

The device is exclusively for indoor use. The device should be placed securely on a stable, flat surface. Position all cables in such a way that no one will stumble on them, thus avoiding possible injuries to persons or damage to the device itself.

Always handle the unit with care. Avoid touching the LCD screen. Never place heavy or sharp objects on the LCD panel, frame or power cord.

Protect the device against direct sunlight, heat, large temperature fluctuations and moisture. Do not place the device in the vicinity of heaters or air conditioners. Observe the information on temperature and humidity in the technical data.

The device should not be switched on immediately after being moved from a cold to a warm room or vice versa or into a cold room which has been heated up quickly. In such cases, wait at least three hours until the device has adapted to the changed conditions (temperature, humidity...).

In the event that the device becomes too hot, or if you see smoke coming from the device, you must immediately pull the power cable out of the power socket. Have your device examined by trained professionals at a technical service location. To prevent the spread of fire, open flames should be kept away from the device.

Do not plug in the device in moist rooms. Never touch the mains cable or the mains connection with wet hands.

Do not allow liquids to enter into the device. Disconnect the device from the power socket if liquids or foreign objects have entered the device and have your device examined by trained professionals at a technical service location.

Do not allow children to handle the device without supervision. The packing materials should be kept out of the hands of children.

Use only the enclosed power adapter (see chapter Appendix / Technical Data). Check whether the mains voltage of the power supply matches the mains voltage available at the setup location. This equipment complies with the voltage type specified on the unit.

Never touch the power cable if the insulation is damaged. Replace damaged wires immediately. Use suitable cables only; if necessary please contact our technical customer service or your retailer.

Before cleaning the surface of your device, disconnect it from the power network. Use a soft, lint-free cloth. Never use liquid, gaseous or easily flammable cleansers (sprays, abrasives, polishes, alcohol). Do not allow any moisture to reach the interior of the device.

Only clean the display with a dry, soft cloth. If the display breaks, a mildly corrosive liquid may escape. Avoid all contact with your skin and eyes.

Do not make any repairs to the device yourself. Improper maintenance can result in injuries or damage to the device. Only have your device repaired by an authorised service centre.

Do not remove the type label from your device; this would void the warranty.

Only use storage media that are compatible with the device. In order to prevent damage to the card or the unit, please turn off the power before removing or inserting the card.

Never pull out the memory card while the device is accessing it. This could cause data to be damaged or lost.

Packing Contents

- J Digital photo frame with bracket
- J Power supply with exchangeable plugs
- J Quick Start Guide
- J Warranty card


Basic Operation (fig. 1)

1. If there is a protective foil on the frame, please remove it before attempting to use.
2. Insert a memory card or a USB storage medium into the appropriate slot at the rear of the device. Your device supports the following memory cards: SD/SDHC/MMC/MS/XD.





Take note of the correct insertion direction!


The memory card can only be inserted in one direction. Do not force the card into the slot.

3. Insert the small plug of the power supply into the socket  on the rear side of your device.
4. Plug the power supply into the mains. The player will start slide show after the start screen be displayed.

Buttons on the Reverse Side of the Device (fig. 2)

  — Navigating in the Menu / Skips to the previous or next image.




  — Navigating in the Menu

 — Confirms the selection / Starting, interrupting the slide show

Menu Overview (Playback) (fig. 3a)












Using **MENU** you can switch between Preview-Mode and slide show.

Menu Overview (Settings) (fig. 3b)

















Using the  key you call up the settings menu. Using / select:

- 1 Copy Files
- 2 Delete Files
- 3 Basic Settings

Photo Playback (fig. 4a)










1. Press **MENU**.
2. Using / select a folder or source, and confirm with .
3. Use / or / to select the image from which to start the slide show and confirm using .
4. Press / to skip to the previous or next image.
5. Press  to pause the slide show.

Copy Files (fig. 4b)













1. Press .
2. Using / select the symbol  and confirm with .
3. Using / select a folder or source, and confirm with .
4. Using / highlight the file you want to copy and confirm with .
5. Mark further files using .
6. Press .
7. Use / to select a folder and start copy using .








Creating new directory/album
















- a) Use / to select the album "NEW" and confirm with .
- b) Use /, / to select the desired character/letter and confirm with .
- c) After setting the name, click "Enter" and confirm with .

Delete Files (fig. 4c)

1. Press .
2. Using / select the symbol  and confirm with .
3. Using / select a folder or source, and confirm with .
4. Using / highlight the file you want to delete and confirm with . (Press again  to cancel the selection)

5. Press  then .
6. Use / to select to delete or to cancel.
7. Confirm with .

Settings

1. Press .
2. Using / select the symbol  and confirm with .
3. Use / to select from the following settings:
 -  Photo Settings (rotating image, slide show speed, transition effects, aspect ratio)
 -  ECO Settings (Automatically switch on/off)
 -  Display Settings (brightness, contrast, color saturation, backlight)
 -  Setting the Fun Frame (personal frame)
 -  Time (Setting the time)
 -  Calendar (Setting of year, month, day)
 -  Playback Mode of the slide show (Slideshow by sorted, slideshow by random)
 -  Factory default (Restore the settings to the factory default)

Technical Data AF5089PS

Dimensions (L x H x W)	220 x 162 x 88 mm
Weight	0,517 kg
Power Consumption	
Device is switched on (slide show)	4,81 W
Screen size	8" / 20 cm
USB Port	USB-Host
max. current load	< 150 mA

Power supply

Manufacturer

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Model No.	1) HK-U-050A100-CP, 2) KSAS0100500100D5
Input	100 – 240 V ~ / 50/60 Hz
Output	5 V = = / 1 A

Technical Data AF5109PS

Dimensions (L x H x W)	255 x 215 x 88 mm
Weight	0,760 kg
Power Consumption	
Device is switched on (slide show)	5,34 W
Screen size	10,4" / 26 cm
USB Port	USB-Host

Power supply

Manufacturer

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Model No.	1) HK-AF-050A200-CP, 2) KSAD0500200W1UV-1
-----------	--

Input	100 – 240 V ~ / 50/60 Hz
Output	5V ⁻⁻⁻ / 2 A

Technical Data AF5089PS / AF5109PS

Recommended Ambient	5 – 45 °C
Relative Humidity	20 – 80 %
Aspect ratio	4:3
Resolution	800 x 600 pixel
Internal memory	
up to 500 photos (with internal copy function)	
Compatible Memory Cards	SD/SDHC/MMC/MS/XD
Photo formats	JPEG

File format *;.jpg

All data are provided for reference purposes only. **AgfaPhoto** reserves the right to make any changes without prior notice.

AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG or Agfa-Gevaert NV. Neither Agfa-Gevaert NV & Co KG nor Agfa-Gevaert NV manufacture this product or provide any product warranty or support.

For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer.

**Contact: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

Manufacturer: Sagemcom, www.sagemcom.com

The CE marking certifies that the product meets the main requirements of the European Parliament and Council directive 1999/5/CE on telecommunications terminal equipment, regarding safety and health of users and regarding electromagnetic interference.

The declaration of compliance can be consulted on the site www.agfaphoto.com



Packaging: To facilitate packaging recycling, please conform to your local selective recycling rules.

Batteries: Old batteries have to be deposited in designated collection areas.



Product: The crossed out dustbin logo on your product signifies it is classified as Electrical and Electronic Equipment covered by special disposal regulations.

To enforce recycling, recovery of The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and to protect the environment and human health, European regulations requires that you selectively collect waste equipment using one of the following options :

- Your retailer will take your equipment back if you are buying a replacement product.
- Waste equipment can also be deposited in designated collection areas.

The paper and cardboard packaging used can be disposed of as recyclable paper. Have the plastic wrapping and Styrofoam packaging recycled or dispose of it in the non-recyclable waste, depending on the requirements in your country.

Copyright © 2011 Sagemcom



Indicazioni generali di sicurezza

Non apportare alcuna impostazione o modifica che non sia descritta in queste istruzioni per l'uso. In caso di utilizzo scorretto dell'apparecchio si possono riportare lesioni o danni fisici, provocare danni all'apparecchio o perdere dati. Osservare tutte le avvertenze e le informazioni per la sicurezza fornite.

Il prodotto è solo per uso interno. L'apparecchio deve appoggiare in modo sicuro e stabile su una superficie piana. Provvedere ad una posa sicura dei cavi in modo di evitare il rischio di inciampare, o di danneggiare l'apparecchio.

Maneggiare il prodotto sempre con cautela. Evitare di toccare lo schermo LCD. Non poggiare oggetti pesanti o appuntiti sullo schermo LCD, sulla cornice o sul cavo di alimentazione.

Proteggere l'apparecchio dall'esposizione diretta ai raggi solari, dal calore, da forti sbalzi termici e dall'umidità. Non posizionare l'apparecchio nelle vicinanze di impianti di riscaldamento o di climatizzazione. Osservare i dati riportati nel foglio delle caratteristiche tecniche relativi a temperatura e umidità dell'aria.

L'apparecchio non deve essere acceso immediatamente dopo il trasporto da un ambiente freddo ad uno caldo e viceversa oppure in un ambiente freddo che è stato riscaldato in fretta. In tali casi attendere almeno tre ore finché l'apparecchio non si sarà adattato alle mutate condizioni ambientali (temperatura, umidità atmosferica, ecc.).

Qualora si riscontrasse un surriscaldamento dell'apparecchio, fuoriuscita di fumo o odore di bruciato, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente. Far controllare l'apparecchio da un centro di assistenza tecnica. Tenere l'apparecchio lontano da fiamme libere per evitare la formazione di incendi.

Non collegare mai l'apparecchio alla corrente in ambienti particolarmente umidi. Non toccare mai la spina elettrica o la presa di corrente con le mani bagnate.

Impedire l'ingresso di liquidi di qualsiasi genere all'interno dell'apparecchio. Qualora liquidi o corpi estranei penetrassero nell'apparecchio, scollegare quest'ultimo dalla presa di corrente e farlo esaminare da un centro di assistenza tecnica.

Evitare che l'apparecchio venga manipolato da bambini non sorvegliati. Tenere le pellicole utilizzate per l'imballaggio lontano dalla portata dei bambini.

Utilizzare solo l'alimentatore incluso [vedi Allegato / Caratteristiche tecniche]. Verificare sulla targhetta che la tensione di rete dell'alimentatore coincida con la tensione di rete disponibile nel luogo di installazione. Il presente prodotto è compatibile con il tipo di voltaggio indicato.

Non toccare il cavo di rete se l'isolamento risulta danneggiato. Sostituire immediatamente eventuali cavi danneggiati. Utilizzare esclusivamente cavi adatti: se necessario, rivolgersi al nostro Servizio di assistenza tecnica clienti o al proprio rivenditore specializzato.

Prima di pulire la superficie, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica. Utilizzare un panno morbido, non sfilacciato. Non utilizzare detergenti liquidi, gassosi o facilmente infiammabili, quali spray, abrasivi, lucidanti, alcool, eccetera. Non consentire che l'umidità penetri all'interno dell'apparecchio.

Pulire il display con un panno morbido ed asciutto. In caso di rottura del display, potrebbe verificarsi la fuoriuscita di un liquido leggermente corrosivo. Evitare che tale liquido venga a contatto con la pelle e con gli occhi.

Non eseguire personalmente lavori di riparazione sull'apparecchio. Una manutenzione inappropriata può provocare ferite alle persone o danni all'apparecchio. Far riparare l'apparecchio esclusivamente dai centri di assistenza tecnica autorizzati.

Non rimuovere la targhetta di identificazione dall'apparecchio; in caso contrario decade la garanzia.


Utilizzare esclusivamente dispositivi di memoria che siano compatibili con l'apparecchio. Per evitare danni alla scheda di memoria interna o al prodotto si raccomanda di spegnere sempre quest'ultimo prima di rimuovere od inserire la scheda.

Non sfilare mai la scheda di memoria inserita mentre l'apparecchio sta accedendo ai dati in essa contenuti. In questo modo si potrebbero corrompere o perdere i dati.


Contenuto dell'imballaggio

- Cornice digitale con supporto
- Alimentatore con spine intercambiabili
- Istruzioni in breve
- Tagliando di garanzia

Messa in funzione (fig. 1)

1. Se sul display è applicata una pellicola protettiva, quest'ultima va rimossa prima dell'utilizzo.
 2. Inserire una scheda di memoria o un dispositivo di memoria USB nell'apposito slot sul retro dell'apparecchio. La cornice digitale supporta le seguenti schede di memoria:
SD/SDHC/MMC/MS/XD.
- 

Orientare correttamente prima di inserire nello slot!

La scheda di memoria può essere inserita solo in un senso. Evitare di forzare l'inserimento della scheda di memoria nell'apposito slot.
3. Infilare la spina piccola dell'alimentatore  nell'apposita presa sul retro dell'apparecchio.
 4. Inserire l'alimentatore nella presa di corrente. Il lettore inizierà lo slide show dopo aver mostrato la schermata di avvio.

Tasti sul retro dell'apparecchio (fig. 2)

◀/▶ – Naviga nel menu / Ritorna all'immagine precedente o vai alla successiva.

▲/▼ – Naviga nel menu

OK – Conferma della selezione / Avvio, interruzione dello slide show

Panoramica del menu (Riproduzione) (fig. 3a)

Con il tasto **MENU** si può passare dalla modalità anteprima alla modalità slide show e viceversa.

Panoramica del menu (Impostazioni) (fig. 3b)

Con il tasto **⏏** si richiama il menu delle impostazioni. Selezionare con ◀/▶:

- 1 Copiare i file
- 2 Cancellare i file
- 3 Impostazioni base

Riproduzione di fotografie (fig. 4a)

1. Premere **MENU**.
2. Con ▲/▼ selezionare una directory o una sorgente e confermare con ▶.
3. Con ▲/▼ oppure ◀/▶ selezionare la foto a partire dalla quale si desidera avviare lo slide show e confermare con OK.
4. Premere ◀/▶ per tornare all'immagine precedente o andare a quella successiva.
5. Premere OK per interrompere lo slide show.

Copiare i file (fig. 4b)

1. Premere **⏏**.
2. Selezionare con ◀/▶ il simbolo 📄 e confermare con OK.
3. Con ▲/▼ selezionare una directory o una sorgente e confermare con ▶.
4. Selezionare con ▲/▼ il file da copiare e confermare con OK.
5. Evidenziare altri file con OK.
6. Premere ▶.
7. Con ▲/▼ selezionare una directory e confermare con OK per avviare il processo di copiatura.



Creazione di un nuovo elenco/album

- a) Selezionare con ▲/▼ l'album "NEW" e confermare con OK.
- b) Selezionare con ▲/▼, ◀/▶ il carattere / le lettere desiderate e confermare con OK.
- c) Dopo aver creato il nome, premere il pulsante "Invio" e confermare con OK.

Cancellare i file (fig. 4c)

1. Premere **⏏**.
2. Selezionare con ◀/▶ il simbolo 🗑️ e confermare con OK.
3. Con ▲/▼ selezionare una directory o una sorgente e confermare con ▶.
4. Selezionare con ▲/▼ il file da cancellare e confermare con OK. (Premere nuovamente OK per rimuovere l'evidenziazione).
5. Premere ▶ e poi OK.
6. Con ◀/▶ selezionare ☑ per cancellare oppure ☒ per annullare.
7. Confermare con OK.

Impostazioni

1. Premere **⏏**.
2. Selezionare con ◀/▶ il simbolo ⚙️ e confermare con OK.
3. Selezionare con ▲/▼ una delle impostazioni seguenti:

🖼️ Impostazioni foto (rotazione dell'immagine, velocità slide show, effetti di transizione, rapporto di aspetto)

🌱 Impostazioni Eco (attivazione/disattivazione automatica)

📺 Impostazioni display (luminosità, contrasto, saturazione colore, illuminazione sfondo)

🖼️ Impostazioni di Fun Frame (cornice personalizzata)

🕒 Ora (Impostazione dell'ora)

📅 calendario (Impostazione di anno, mese, giorno)

🔄 Modalità di riproduzione dello slide show (Slideshow sequenziale, Slideshow random)

⚠️ Impostazioni di default (ripristino delle impostazioni di fabbrica)

Caratteristiche tecniche AF5089PS

Dimensioni (L x A x P)	220 x 162 x 88 mm
Peso	0,517 kg
Potenza assorbita	
L'apparecchio è acceso (slide show)	4,81 W
Diagonale immagine	8" / 20 cm
Porta USB Computer	USB-Host
carico di corrente massimo	< 150 mA

Alimentatore

Produttore

1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modello N.

1) HK-U-050A100-CP,
2) KSAS0100500100D5

Entrata

100 - 240 V ~ / 50 / 60 Hz

Uscita

5V --- / 1 A

Caratteristiche tecniche AF5109PS

Dimensioni (L x A x P) 255 x 215 x 88 mm

Peso 0,760 kg

Potenza assorbita

L'apparecchio è acceso (slide show) 5,34 W

Diagonale immagine 10,4" / 26 cm

Porta USB Computer USB-Host

alimentatore

Produttore

1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modello N.

1) HK-AF-050A200-CP,
2) KSAD0500200W1UV-1

Entrata

100 - 240 V ~ / 50 / 60 Hz

Uscita

5V --- / 2 A

Caratteristiche tecniche AF5089PS / AF5109PS

Condizioni ambiente consigliate 5 - 45 °C

Umidità relativa 20 - 80 %

Rapporto di aspetto 4:3

Risoluzione 800 x 600 Pixel

Memoria interna

fino a 500 fotografie (con funzione di copiatura interna)

Schede di memoria per SD/SDHC/MMC/MS/XD fotografie compatibili

Formati fotografici JPEG

Formati file *.jpg

I dati sono forniti esclusivamente a scopo informativo.

AgfaPhotos riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica senza preavviso.

Il marchio AgfaPhoto è una licenza della Agfa-Gevaert NV & Co. KG o della Agfa-Gevaert NV. Agfa-Gevaert NV & Co. KG e Agfa-Gevaert NV non realizzano questi prodotti né offrono servizi di garanzia o assistenza tecnica.

Per informazioni su servizi, supporto e garanzia, contattare il distributore o il produttore.

**Contatti: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

Produttore: Sagemcom, www.sagemcom.com



Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme alla direttiva 1999/5/CE emanata dal Consiglio della Comunità Europea in materia di apparecchiature terminali di telecomunicazione, sulla sicurezza, sulla salute degli utenti e sulle interferenze elettromagnetiche.

La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito www.agfaphoto.com.



Imballaggio : Per facilitare il riciclaggio dei materiali di imballaggio, si suggerisce di adeguarsi alle regolamentazioni selettive sul riciclaggio in vigore nella propria zona.

Batterie: Le batterie usate dovranno essere smaltite nelle apposite aree di raccolta.



Prodotto: Il logo sbarrato raffigurante un cestino applicato sul vostro prodotto significa che questo è stato classificato come un'apparecchiatura elettrica ed elettronica soggetta a specifiche regolamentazioni sullo smaltimento.

Per incentivare il riciclaggio, il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (WEEE) e per proteggere l'ambiente e la salute dell'uomo, le regolamentazioni europee prevedono la raccolta differenziata delle apparecchiature usate, attraverso una delle seguenti opzioni:

- Il rivenditore ritirerà l'apparecchiatura al momento dell'acquisto di un prodotto sostitutivo.
- L'apparecchiatura usata verrà smaltita nelle apposite aree di raccolta.

Gli imballaggi di carta e cartone possono essere smaltiti come carta usata. Le pellicole di plastica e gli imballaggi di polistirolo possono essere destinati al riciclaggio o smaltiti con i rifiuti, secondo le indicazioni del rispettivo paese.

Copyright © 2011 Sagemcom

Algemene veiligheidsinstructies

Breng geen instellingen en veranderingen aan die niet in deze handleiding zijn beschreven. Door onoordeelkundig gebruik kan lichamelijk letsel of schade, apparaatschade of gegevensverlies optreden. Let op alle aangegeven waarschuwings- en veiligheidsinstructies.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het toestel moet veilig en stabiel op een effen oppervlak staan. Leg alle kabels zo dat er niemand over kan vallen, dat er zich niemand kan verwonden of dat het toestel wordt beschadigd.

Behandel het apparaat met zorg. Zorg ervoor dat u het LCD-scherm niet aanraakt. Plaats nooit zware, harde of scherpe voorwerpen op het LCD-paneel, de lijst of het netsnoer.

Bescherm het toestel tegen direct zonlicht, hitte, grote temperatuurverschillen en vochtigheid. Zet het toestel niet in de buurt van de verwarming of de airconditioning. Let op de informatie in de technische specificaties met betrekking tot temperatuur en luchtvochtigheid.

Het apparaat dient niet direct na het transport van een koude naar een warme ruimte resp. omgekeerd, of in een koude ruimte die snel wordt verwarmd te worden aangeschakeld. Wacht in die gevallen tenminste drie uur totdat het apparaat zich aan de gewijzigde omstandigheden (temperatuur, luchtvochtigheid, ...) heeft aangepast.

Wanneer het toestel te warm wordt of wanneer er rook uit het toestel komt – meteen de netstekker uit het stopcontact trekken. Laat uw toestel door een technische servicedienst onderzoeken. Om te vermijden dat een brand uitbreidt, moeten open vlammen uit de buurt van het toestel worden gehouden.

Sluit het toestel niet in vochtige ruimtes aan. Raak de netstekker of de netaansluiting nooit met natte handen aan.

Er mogen geen vloeistoffen in het toestel geraken. Haal het toestel van het stroomnet wanneer vloeistoffen of vreemde deeltjes in het toestel zijn geraakt en laat uw toestel door een technische servicedienst onderzoeken.

Laat uw kinderen niet zonder toezicht met het toestel omgaan. De verpakkingfolie mag niet in de handen van kinderen geraken.

Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapter (zie Bijlage / Technische gegevens). Controleer of de netspanning van de adapter overeenkomt met de netspanning die op de opstelplaats beschikbaar is. Het juiste voltage is op het apparaat vermeld.

Raak het stroomsnoer nooit aan als de isolatie beschadigd is. Wissel onmiddellijk de beschadigde kabel om. Gebruik uitsluitend geschikte kabels; neem indien nodig contact op met onze technische klantenservice of met uw vakhandel.

Sluit uw apparaat af van de stroomvoorziening voordat u de oppervlakte schoonmaakt. Gebruik een zacht, pluisvrij doekje. Gebruik nooit vloeibare, gasvormige of

licht ontvlambare reinigingsmiddelen (sprays, schurende middelen, politoeren, alcohol). Er mag geen vocht in het toestel geraken.

Reinig het display met een droge, zachte doek. Wanneer het display breekt, kan een zwarte bijtende vloeistof vrijkomen. Vermijd huid- en oogcontact.

Repareer uw toestel niet zelf. Ondeskundig onderhoud kan tot lichamelijke en materiële schade leiden. Laat uw toestel uitsluitend door een geautoriseerde servicedienst repareren.

Verwijder het typeplaatje van uw toestel niet, anders komt de garantie te vervallen.

Gebruik uitsluitend opslagmedia die compatibel met het apparaat zijn. Om schade aan het apparaat of aan geheugenkaarten te voorkomen, schakelt u het apparaat uit voordat u een kaart uit het apparaat verwijdert of in het apparaat plaatst.

Trek de ingestoken geheugenkaart er nooit uit als het apparaat gegevens aan het opslaan is. Hierdoor kunnen gegevens beschadigd worden of verloren gaan.

Inhoud verpakking



- j Digitaal fotovenster met statief
- j Stroomsnoer met verwisselbare stroomstekkers
- j Verkorte handleiding
- j Garantiebewijs

Ingebruikneming (afb. 1)


1. Mocht er zich een plastic beschermfolie op het display bevinden, verwijder deze dan voor gebruik.
 2. Plaats een geheugenkaart of een USB-opslagmedium in de betreffende sleuf aan de achterkant van het apparaat. Uw apparaat ondersteunt de volgende geheugenkaarten:
SD/SDHC/MMC/MS/XD.
-  Let op de juiste richting bij het insteken!

De geheugenkaart kan maar op één manier worden ingevoerd. Steek de geheugenkaart niet met geweld in de sleuf.
3. Steek de kleine stekker van het stroomsnoer in de aansluiting  aan de achterzijde van het apparaat.
 4. Steek de netverbinding in de wandcontactdoos. Nadat het startscherm is weergegeven, wordt automatisch een diavoorstelling gestart.

Toetsen aan de achterkant van het apparaat (afb. 2)

 /  – Door het menu navigeren / Springen naar de vorige of volgende afbeelding.

 /  – Door het menu navigeren

 – Keuze bevestigen / diashow beginnen of onderbreken

Menu-overzicht (Weergave) (afb. 3a)

Met de toets **MENU** wisselt u tussen de voorbeeldmodus en de diavoorstelling.

Menu-overzicht (Instellingen) (afb. 3a)

Met de toets roept u het instellingenmenu op. Kies met /.

- 1 Bestanden kopiëren
- 2 Bestanden wissen
- 3 Basisinstellingen

Fotoweergave (afb. 4a)

1. Druk op **MENU**.
2. Selecteer met / een map of bron en bevestig deze met .
3. Selecteer met / of / de afbeelding waarmee u de diavoorstelling wilt beginnen en bevestig met .
4. Druk op / om naar de vorige of volgende foto te springen.
5. Druk op om de diashow te onderbreken.

Bestanden kopiëren (afb. 4b)

1. Druk op .
2. Kies met / het symbool en bevestig met .
3. Selecteer met / een map of bron en bevestig deze met .
4. Kies met / het bestand dat u wilt kopiëren en bevestig met .
5. Markeer de daaropvolgende bestanden met .
6. Druk op .
7. Selecteer met / een map en bevestig deze met om het kopiëren te starten.



Nieuwe map/album creëren

- a) Kies met / het album "NEW" en bevestig met .
- b) Kies met /, / het gewenste teken en bevestig met .
- c) Druk na het correct invullen van de naam op het 'Enter'-vlak en bevestig met .

Bestanden wissen (afb. 4c)

1. Druk op .
2. Kies met / het symbool en bevestig met .
3. Selecteer met / een map of bron en bevestig deze met .

4. Kies met / het bestand dat u wilt wissen en bevestig met . (Druk nogmaals op om de markering op te heffen)
5. Druk op en vervolgens op .
6. Selecteer met / om te wissen of om af te breken.
7. Bevestig met .

Instellingen

1. Druk op .
2. Kies met / het symbool en bevestig met .
3. Kies met / uit de volgende instellingen:
 - Foto instellingen (afbeelding roteren, diashow - vervangings-tijd, overgangseffecten, ratio)
 - ECO-instellingen (Automatisch aan-/uitschakelen)
 - Scherminstellingen (helderheid, contrast, intensiteit van de kleuren, achtergrondverlichting)
 - Fun Frame (persoonlijke fotolijst) instellen
 - Tijd (Tijd instellen)
 - Kalender (Instellen van jaar, maand, dag)
 - Weergavemodus van de diashow (Diavoorstelling gesorteerd op, Diavoorstelling in willekeurige volgorde)
 - Fabrieksinstelling (herstellen van de fabrieksinstellingen)

Technische specificaties AF5089PS

Afmetingen (B x H x D)	220 x 162 x 88 mm
Gewicht	0,517 kg
Verbruik	
Apparaat is ingeschakeld (diashow)	4,81 W
Fotodiagonaal	8" / 20 cm
USB-aansluiting	USB-Host
max. stroombelasting	< 150 mA

Adapter

Fabrikant

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modelnummer	1) HK-U-050A100-CP, 2) KSA50100500100D5
Ingang	100 - 240 V ~ / 50 / 60 Hz
Uitgang	5V --- / 1A

Technische specificaties AF5109PS

Afmetingen (B x H x D)	255 x 215 x 88 mm
Gewicht	0,760 kg
Verbruik	
Apparaat is ingeschakeld (diashow)	5,34 W
Fotodiagonaal	10,4" / 26 cm
USB-aansluiting	USB-Host

adapter

Fabrikant

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modelnummer	1) HK-AF-050A200-CP; 2) KSAD0500200W1UV-1
Ingang	100-240V ~ / 50/60Hz
Uitgang	5V --- / 2A

Technische specificaties AF5089PS / AF5109PS

Aanbevolen toestelomgeving	5-45 °C
Relatieve luchtvochtigheid	20-80 %
Hoogte/breedte verhouding	4:3
Resolutie	800 x 600 Pixel
Intern geheugen	
tot 500 foto's (met interne kopieerfunctie)	
Compatibele geheugenkaarten	SD/SDHC/MMC/MS/XD
Fotoformaat	JPEG

Bestandsformaten *;.jpg
Alle gegevens worden uitsluitend ter informatie verstrekt. **AgfaPhoto** behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.

AgfaPhoto wordt gebruikt onder licentie van Agfa-Gevaert NV & Co. KG of Agfa-Gevaert NV. Noch Agfa-Gevaert NV & Co. KG noch Agfa-Gevaert NV fabriceren deze producten zelf of bieden garantie of ondersteuning.

Neem voor informatie over servicereparaties, ondersteuning of garantieaanspraken contact op met de distributeur of de fabrikant.

**Contact: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

Fabrikant: Sagemcom, www.sagemcom.com



De CE-markering geeft aan dat het product voldoet aan de hoofdvereisten op het gebied van consumentenveiligheid en elektromagnetische interferentie uit richtlijn 1999/5/EC van de Europese Raad betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie.

De compatibiliteitsverklaring kan worden geraadpleegd op de website www.agfaphoto.com.



Verpakking: Houd de lokale recyclingvoorschriften a.u.b. aan om het recyclen van de verpakking te vereenvoudigen.

Batterijen: Lege batterijen moeten op de hiervoor bestemde inzamelplaatsen worden afgegeven.



Product: Het doorgekruiste vuilnisbaksymbool op uw product betekent dat dit product als elektrisch en elektronisch apparaat geïnclassificeerd is, waarvoor speciale afvalvoorschriften gelden.

Ter bevordering van de recycling en ter uitvoering van de verordening met betrekking tot het hergebruik van elektrisch en elektronisch afval (The Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) alsmede ter bescherming van milieu en gezondheid schrijven de Europese bepalingen voor dat de selectieve inzameling van afgedankte apparatuur volgens één van de twee onderstaande opties moet plaatsvinden:

- U kunt het oude product graag bij uw distributeur (detailist) inleveren, als u een nieuw apparaat bij hem koopt.
- Afgedankte apparatuur kunt u ook op de hiervoor bestemde inzamelplaatsen afgeven.

De gebruikte papieren en kartonnen verpakkingen kunnen als oud papier worden aangeboden. De plastic en Styropor verpakkingen biedt u als overig afval ter verwerking aan, afhankelijk van de in uw land geldende richtlijnen.

Copyright © 2011 Sagemcom

Instrucciones generales de seguridad

No realice ajustes ni modificaciones que no vengan descritos en este manual de usuario. Si no se maneja correctamente el aparato pueden provocarse daños corporales o desperfectos, daños en el aparato o pérdida de datos. Tenga en cuenta todos los avisos de precaución y seguridad.

El aparato ha sido construido para su uso exclusivo en interiores. El aparato debe estar colocado correctamente y de forma estable sobre una superficie plana. Coloque todos los cables de forma que el aparato no resulte dañado y que nadie pueda tropezar con ellos y resultar herido.

Manipule la unidad con cuidado. Evite tocar la pantalla LCD. No coloque nunca objetos pesados o afilados sobre el panel LCD, marco, o cable.

Proteja el aparato contra la exposición solar directa, el calor, las oscilaciones graves de temperatura y la humedad. No instale el aparato en las proximidades de radiadores o aparatos de aire acondicionado. Preste atención a la información acerca de la temperatura y la humedad del aire que aparece en los datos técnicos.

No debería encenderse en aparato inmediatamente después de haber sido transportado de una habitación fría a una caliente ni viceversa, ni tampoco en una habitación fría que se haya calentado rápidamente. En esos casos espere un mínimo de tres horas a que el aparato se haya adoptado al cambio de condiciones (temperatura, humedad ambiental,...)

En caso de que el aparato se caliente demasiado o eche humo, desconecte el aparato de la red eléctrica. Deje que el servicio técnico revise su aparato. Para evitar que se pueda extender un fuego, no exponga el aparato a un fuego abierto.

No conecte el aparato en habitaciones húmedas. Nunca toque el enchufe ni el conector de alimentación con las manos húmedas.

El aparato no puede entrar en contacto con líquidos. En caso de que el aparato entre en contacto con líquidos u otros cuerpos extraños, desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que el servicio técnico lo revise.

No permita que haya niños que manejen el aparato sin ser vigilados. No permita que los plásticos de embalaje lleguen a manos de niños.

Utilice solamente la fuente de alimentación suministrada (véase Anexo / Características técnicas). Compruebe si la tensión de red de la fuente de alimentación coincide con la existente en el lugar de instalación. Este equipo cumple el tipo de tensión especificado en la unidad.

No toque jamás el cable si el aislamiento está deteriorado. Sustituya inmediatamente los cables defectuosos. Utilice exclusivamente cables apropiados; dado el caso, póngase en contacto con nuestro servicio técnico de asistencia el cliente o con su comerciante especializado.

Desenchufe el aparato de la red eléctrica antes de limpiar su superficie. Utilice un paño suave y sin pelusas. No utilice en ningún caso productos de limpieza líquidos,

gaseosos o fácilmente inflamables (sprays, productos abrasivos, productos para pulir, alcohol, etc.). El interior del aparato no puede entrar en contacto con humedad.

Limpie la pantalla con un paño suave y seco. Si la pantalla se rompe, puede salir un líquido ligeramente corrosivo. Evite el contacto con la piel y con los ojos.

No realice reparaciones de ningún tipo en el aparato. Un mantenimiento indebido puede provocar daños a personas o en el aparato. Deje que únicamente el servicio técnico autorizado repare su aparato.

No retire la placa de características de su aparato, de lo contrario se extinguirá la garantía.


Use solamente medios de almacenamiento compatibles con el aparato. Para evitar dañar la tarjeta o la unidad, apague el marco antes de introducir o extraer la tarjeta.

En ningún caso saque la tarjeta de memoria utilizada mientras que el aparato esté accediendo a ella. Los datos se podrían dañar o perder.


Contenido del embalaje

- Marco digital para imágenes con pie
- Fuente de alimentación con clavija intercambiable de alimentación
- Introducción breve
- Tarjeta de garantía


Funcionamiento básico (Ilustración 1)

1. Si hay una lámina de protección sobre la pantalla, retírela antes de usar.
 2. Introduzca una tarjeta de memoria o un dispositivo de memoria USB en la toma correspondiente de la parte trasera del aparato. El aparato acepta las siguientes tarjetas de memoria:
SD/SDHC/MMC/MS/XD.
- 

¡Prestar atención a la dirección al insertarlo!

La tarjeta de memoria solo se puede introducir en una dirección. No introduzca la tarjeta de memoria en la toma haciendo uso de la fuerza.
3. Conecte el enchufe pequeño de la fuente de alimentación en el empalme  situado en la parte posterior del aparato.
 4. Enchufe la fuente de alimentación en la toma de corriente. El reproductor comienza la presentación de imágenes tras mostrarse la pantalla de inicio.

Teclas en la cara trasera del aparato (ilustración 2)

  – Navegar en el menú/Saltar a la fotografía anterior o siguiente.

  – Navegar en el menú

– Confirmar la elección / Iniciar, interrumpir el pase de diapositivas

Vista general del menú [Reproducción] (Ilustración 3a)

Con la tecla **MENU** se cambia entre el modo de vista previa y el modo de presentación de diapositivas.

Vista general del menú [Ajustes] (Ilustración 3b)

Con la tecla puede acceder al menú de configuración. Seleccione con /.

- 1 Copiar archivos
- 2 Eliminar archivos
- 3 Configuración básica

Reproducción de las fotos (Ilustración 4a)

1. Pulse **MENU**.
2. Seleccione con / un directorio o fuente y confirme con .
3. Seleccione con / o / la fotografía a partir de la que desea iniciar la presentación de diapositivas y confirme con .
4. Pulse /, para saltar a la imagen anterior o a la posterior.
5. Pulse , para interrumpir el pase de diapositivas.

Copiar archivos (Ilustración 4b)

1. Pulse .
2. Elija con la tecla / el símbolo y confírmelo con .
3. Seleccione con / un directorio o fuente y confirme con .
4. Seleccione con / el archivo que desea copiar y confírmelo con .
5. Marque otros archivos con .
6. Pulse .
7. Seleccione con / un directorio y confirme con para iniciar el proceso de copia.



Creación de un nuevo directorio/ álbum

- a) Seleccione con / el álbum «NEW» y confirme con .
- b) Seleccione con /, / los caracteres/letras deseados y confirme con .
- c) Una vez que se haya creado el nombre, seleccione la tecla «Enter» y confirme con .

Eliminar archivos (Ilustración 4c)

1. Pulse .
2. Elija con la tecla / el símbolo y confírmelo con .
3. Seleccione con / un directorio o fuente y confirme con .
4. Seleccione con / el archivo que desea eliminar y confírmelo con . (Presione de nuevo para eliminar la marca)
5. Presione y a continuación .
6. Seleccione / para borrar o para cancelar.
7. Pulse para confirmar.

Ajustes

1. Pulse .
2. Elija con la tecla / el símbolo y confírmelo con .
3. Seleccione con / entre las opciones siguientes:

Configuración de fotografía (gírar fotografía, lapso de cambio de imagen en la presentación de diapositivas, efectos de transición, proporciones de la página)

Configuración ecológica (encendido/apagado automático)

Configuración de pantalla (brillo, contraste, saturación de color, iluminación de fondo)

Configurar Fun Frame (marco personalizado)

Hora (Ajustar la hora)

Calendario (Ajuste del año, mes y día)

Modo de reproducción de la presentación de diapositivas (Presentación en diapositivas según clasificación, Presentación de diapositivas aleatoria)

Configuración de fábrica (restaurar la configuración de fábrica)

Datos técnicos AF5089PS

Dimensiones (A x A x P)	220 x 162 x 88 mm
Peso	0,517 kg
Consumo de potencia	
El aparato está conectado (Pase de diapositivas)	4,81 W
Diagonal de pantalla	8" / 20 cm
Puerto USB Ordenador	USB-Host
Carga máx. de corriente	< 150 mA

Unidad de alimentación

Fabricante: .

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modelo	1) HK-U-050A100-CP; 2) KSAS0100500100D5
Entrada	100 - 240V ~ / 50/ 60Hz
Salida	5V --- / 1A

ES

Datos técnicos AF5109PS

Dimensiones (A x A x P)	255 x 215 x 88 mm
Peso	0,760 kg
Consumo de potencia El aparato está conectado (Pase de diapositivas)	5,34 W
Diagonal de pantalla	10,4" / 26 cm
Puerto USB Ordenador	USB-Host

Unidad de alimentación

Fabricante: .

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modelo	1) HK-AF-050A200-CP; 2) KSAD0500200W1UV-1
Entrada	100 - 240 V ~ / 50 / 60 Hz
Salida	5V --- / 2A

Datos técnicos AF5089PS / AF5109PS

Entorno recomendado	5 - 45 °C
Humedad relativa	20 - 80 %
Relación de las páginas	4:3
Resolución	800 x 600 Pixel
Memoria interna	hasta 500 fotos (con función de copia interna)
Tarjetas de memoria compatibles	SD/SDHC/MMC/MS/XD
Formatos de foto	JPEG
Formatos de archivo	*.jpg

Todos datos se proporcionan exclusivamente a modo de referencia. **AgfaPhoto** se reserva el derecho de realizar modificaciones sin previo aviso.

AgfaPhoto se usa bajo licencia de Agfa-Gevaert NV & Co. KG o de Agfa-Gevaert NV. Ni Agfa-Gevaert NV & Co. KG, ni Agfa-Gevaert NV fabrican este producto y tampoco ofrecen ni garantía, ni servicio post-venta.

Si necesita información respecto al servicio postventa o garantía, por favor diríjase a su proveedor o al fabricante.

**Contacto: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

Fabricante: Sagemcom, www.sagemcom.com



El marcado CE certifica que el producto cumple los principales requisitos de la directiva del Consejo y del Parlamento Europeo 1999/5/CE sobre equipos terminales de telecomunicaciones, en relación con la seguridad y salud de los usuarios, y en relación con las interferencias electromagnéticas.

La declaración de cumplimiento puede consultarse en la página web www.agfaphoto.com.



Embalaje: Para facilitar el reciclaje del embalaje, respete las normas locales de recuperación selectiva.

Baterías: Las baterías viejas deben depositarse en las zonas designadas para su recogida.



Producto: El logo del contenedor de basura tachado en el producto significa que éste está clasificado como Equipo Eléctrico y Electrónico sujeto a normas legales especiales de eliminación.

Para reforzar el reciclaje y la recuperación del Equipo Eléctrico y Electrónico de Desecho y para proteger el medio ambiente y la salud humana, las normas europeas le obligan a Ud. a retirar selectivamente el equipo de desecho según una de estas opciones:

- El comerciante recogerá su equipo si Ud. le compra un producto de sustitución.
- El equipo de desecho puede depositarlo en zonas designadas para su recogida.

El embalaje utilizado es de papel y cartón y desecharse en los contenedores de papel. Por favor entregue los plásticos y embalajes de estiropor para que sean reciclados o elimínelos en el contenedor de basuras sobrantes, según las disposiciones de su país.

Copyright © 2011 Sagemcom

Informações gerais sobre segurança

Nunca ajuste quaisquer definições nem introduza quaisquer alterações que não sejam indicadas neste manual de instruções. O manuseamento incorrecto pode provocar ferimentos corporais ou danos, danos no aparelho ou a perda de dados. Respeite todas as advertências e notas de segurança indicadas.

Este aparelho é indicado unicamente para um uso interior. Coloque o aparelho de forma a ficar seguro e estável, sobre uma superfície plana. Assente os cabos de modo a impedir que alguém possa tropeçar neles e se possa magoar e também de modo a impedir que o aparelho possa sofrer quaisquer danos.

Manipule sempre o aparelho com cuidado. Evite tocar no ecrã LCD. Nunca coloque objectos pesados ou pontiagudos em cima do ecrã LCD, da moldura ou do cabo de alimentação.

Proteja o aparelho contra a exposição directa aos raios solares, calor, grandes variações de temperatura e humidade. Nunca instale o aparelho próximo de aparelhos de elementos de aquecimento ou de instalações de ar condicionado. Tenha em atenção as indicações relativas à temperatura e à humidade do ar incluídas nas especificações técnicas.

O aparelho não deve ser ligado logo após o transporte de um local frio para um local quente ou vice-versa ou para um local frio, que seja aquecido rapidamente. Nestes casos, aguarde, no mínimo, três horas até o aparelho se adaptar às novas condições (temperatura, humidade do ar,...).

Se o aparelho registar um aquecimento excessivo ou se sair fumo deste, puxe imediatamente a ficha eléctrica da tomada de alimentação. Mandar verificar o aparelho por um centro de assistência técnica. Manter o aparelho afastado de chamas abertas a fim de evitar a propagação de incêndios.

Nunca instale o aparelho em espaços húmidos. Nunca toque na ficha de rede ou na ligação de rede com as mãos húmidas.

Nunca deixe entrar líquidos no aparelho. Se tiverem entrado líquidos ou corpos estranhos no aparelho, desligue-o da corrente de alimentação e mande verificar o aparelho por um centro de assistência técnica.

Nunca permita que as crianças mexam no aparelho sem a supervisão de um adulto. Manter as películas da embalagem afastadas das crianças.

Utilize apenas o adaptador fornecido (vide o capítulo Anexo / Especificações técnicas). Certifique-se de que a tensão de rede da fonte de alimentação coincide com a tensão da rede eléctrica disponível no local onde o aparelho vai ser instalado. Este aparelho é compatível com a voltagem indicada no mesmo.

Nunca toque no cabo de rede se o isolamento estiver danificado. Substitua imediatamente os cabos danificados. Utilize apenas o cabo adequado; se necessário, contacte os nossos serviços de assistência técnica ou o seu revendedor.

Desligue o aparelho da rede eléctrica antes de limpar a respectiva superfície. Utilize um pano macio e que não largue pêlo. Nunca utilize produtos de limpeza líquidos, gasosos ou facilmente inflamáveis (sprays, produtos abrasivos, polimentos, álcool). Não deve entrar qualquer humidade no interior do aparelho.

Limpe o visor com um pano seco e macio. Se o visor se partir, pode sair um líquido ligeiramente corrosivo. Evite qualquer contacto com a pele e os olhos.

Nunca proceda a trabalhos de reparação no aparelho. Uma manutenção incorrecta pode causar lesões nas pessoas ou danos no aparelho. Mandar sempre reparar o aparelho por um centro de assistência técnica autorizado.

Não remova a placa de características do aparelho, caso contrário a garantia perde a validade.



Utilize apenas dispositivos de memória compatíveis com o aparelho. A fim de evitar danos no cartão ou no próprio aparelho, desligue o aparelho antes de retirar ou introduzir o cartão.

Nunca retire o cartão de armazenamento de dados colocado, enquanto o aparelho estiver a acedê-lo. Se o fizer, os dados podem ficar corrompidos ou mesmo ser eliminados.





Conteúdo da embalagem

-) Moldura digital com suporte
-) Fonte de alimentação com fichas intercambiáveis
-) Manual resumido
-) Certificado de garantia

Funcionamento básico (fig. 1)

1. Se existir uma película de protecção no ecrã, remova-a antes da utilização.
2. Coloque um cartão de armazenamento de dados ou uma memória USB na respectiva ranhura, na parte traseira do aparelho. O seu aparelho suporta os seguintes cartões de armazenamento de dados: SD/SDHC/MMC/MS/XD.
-  Respeitar o sentido de encaixe!
Apenas é possível encaixar o cartão de memória num sentido. Não encaixe o cartão de memória com força na ranhura de cartões.
3. Ligue a ficha pequena da fonte de alimentação à ligação  existente na parte de trás do aparelho.
4. Insira a fonte de alimentação na porta. Terá início a apresentação de imagens depois de visualizar o ecrã inicial.

Teclas na parte de trás do aparelho (fig. 2)

-   – Navega no menu / Passa para a imagem anterior ou seguinte.
-   – Navega no menu

– Confirma a selecção / inicia, interrompe a apresentação de imagens

Descrição geral dos menus (Reprodução) (fig. 3a)

Com a tecla **MENU** é possível mudar entre o modo Pré-visualizar e o modo de apresentação.

Descrição geral dos menus (Definições) (fig. 3b)

Com a tecla chama o menu de ajuste. Prima / para seleccionar:

- 1 Copiar ficheiros
- 2 Eliminar ficheiros
- 3 Definições básicas

Reprodução de fotografias (fig. 4a)

1. Prima **MENU**.
2. Com a tecla / seleccione um directório ou uma fonte e confirme com a tecla .
3. Com / ou / seleccione a imagem, com a qual pretende iniciar a apresentação de imagens e confirme com .
4. Prima /, para saltar para a imagem anterior ou seguinte.
5. Prima para interromper a apresentação de imagens.

Copiar ficheiros (fig. 4b)

1. Prima .
2. Com a tecla / seleccione o símbolo e confirme com .
3. Com a tecla / seleccione um directório ou uma fonte e confirme com a tecla .
4. Seleccione com a tecla / o ficheiro que deseja copiar e confirme com .
5. Seleccione outros ficheiros com .
6. Prima .
7. Com a tecla / seleccione um directório e confirme com para iniciar o processo de cópia.



Criar nova lista/álbum

- a) Com / seleccione o álbum "NEW" e confirme com .
- b) Com /, / seleccione o carácter / letra desejado e confirme com .
- c) Após a criação bem sucedida do nome, clique no botão "Enter" e confirme com .

Eliminar ficheiros (fig. 4c)

1. Prima .
2. Com a tecla / seleccione o símbolo e confirme com .
3. Com a tecla / seleccione um directório ou uma fonte e confirme com a tecla .
4. Seleccione com a tecla / o ficheiro que pretende apagar e confirme com . (Prima novamente a tecla para anular a marcação)
5. Prima as teclas e, em seguida, .
6. Seleccione // para apagar ou para cancelar.
7. Prima para confirmar.

Definições

1. Prima .
2. Com a tecla / seleccione o símbolo e confirme com .
3. Com as teclas / seleccione uma das seguintes opções:

Definições de fotografia (rodar imagem, apresentação de imagens - velocidade de apresentação, efeitos de transição, razão da dimensão)

Definições ECO (ligação e desconexão automática)

Definições do visor (luminosidade, contraste, saturação da cor, retro-iluminação)

Definir o Fun Frame (moldura pessoal)

Hora (Acertar a hora)

Calendário (Permite o ajuste do ano, mês, dia)

Modo de reprodução da apresentação de diapositivos (Apresentação segundo uma ordem, Apresentação aleatória)

Definição de fábrica (repor as definições nas definições de fábrica)

Especificações técnicas AF5089PS

Dimensões (L x A x P)	220 x 162 x 88 mm
Gramagem	0,517 kg
Consumo de energia Aparelho está ligado (apresentação de imagens)	4,81 W
Diagonais da imagem	8" / 20 cm
Porta USB computador	USB-Host
intensidade máx. de corrente	< 150 mA

Fonte de alimentação

Fabricante

1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modelo N.º 1) HK-U-050A100-CP;
2) KSAS0100500100D5

Entrada 100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz

Saída 5V_{DC} / 1 A

Especificações técnicas AF5109PS

Dimensões (L x A x P) 255 x 215 x 88 mm

Gramagem 0,760 kg

Consumo de energia
Aparelho está ligado (apresentação de imagens) 5,34 W

Diagonais da imagem 10,4" / 26 cm

Porta USB computador USB-Host

Fonte de alimentação

Fabricante

1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modelo N.º 1) HK-AF-050A200-CP;
2) KSAD0500200W1UV-1

Entrada 100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz

Saída 5V_{DC} / 2 A

Especificações técnicas AF5089PS / AF5109PS

Condições ambientais recomendadas 5 – 45 °C

Humidade relativa 20 – 80 %

Razão da dimensão 4:3

Resolução 800 x 600 Pixel

Memória interna

até 500 fotografias (com função de cópia interna)

Cartões de armazenamento SD/SDHC/MMC/MS/XD de dados compatíveis

Formatos de fotografia JPEG

Formatos dos ficheiros *.jpg

Estas indicações servem unicamente como referência.

AgfaPhoto reserva-se o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.

A AgfaPhoto é usada sob concessão da Agfa-Gevaert NV & Co. KG ou Agfa-Gevaert NV. Nem a Agfa-Gevaert NV & Co. KG nem a Agfa-Gevaert NV fabricam estes produtos nem concedem garantia ou prestam assistência.

Para informações sobre serviço, assistência ou garantia dirija-se ao seu revendedor ou ao fabricante.

**Contacto: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

Fabricante: Sagemcom, www.sagemcom.com



O símbolo CE certifica que este produto satisfaz os requisitos da Directiva 1999/5/CE do Parlamento e Conselho Europeu referente a terminais de telecomunicações, no que concerne à segurança e saúde dos utilizadores, e no que diz respeito a interferências eletromagnéticas.

A declaração de conformidade pode ser consultada na página da Internet www.agfaphoto.com.



Embalagem: A fim de possibilitar a reciclagem da embalagem, agradecemos desde já que cumpra as regras de eliminação e reciclagem localmente aplicáveis aos diversos tipos de materiais.

Pilhas: As pilhas gastas têm de ser depositadas nos pontos de recolha apropriados.



Produto: O logotipo do caixote de lixo com uma cruz por cima, inscrito no aparelho, significa que esse aparelho está classificado como equipamento eléctrico e electrónico abrangido por regulamentos especiais no que diz respeito à sua eliminação.

Com vista a encorajar a reciclagem e a recuperação de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE), por um lado, e a proteger o ambiente e a saúde, pelo outro, as directivas e os regulamentos europeus em vigor exigem que adopte uma das opções abaixo indicadas com vista à eliminação do equipamento acima referido:

- entrega do equipamento antigo no revendedor, no caso de estar a adquirir um equipamento de substituição;
- deposição do equipamento antigo em pontos de recolha apropriados.

As embalagens utilizadas em papel e cartão podem ser eliminadas como papéis velhos. As películas de plástico e as embalagens em Styropor devem ser enviadas para reciclagem ou colocadas no lixo residual, em conformidade com as regulamentações do seu país.

Copyright © 2011 Sagemcom

Allmänna säkerhetsanvisningar

Gör inga inställningar eller ändringar som inte beskrivs i den här bruksanvisningen. Felaktig användning kan leda till kroppsskador eller andra skador, skador på apparaten eller förlust av data. Laktta alla givna varnings- och säkerhetsinstruktioner.

Apparaten är endast för inomhusbruk. Apparaten måste stå säkert och stabilt på en jämn yta. Dra alla kablar på ett sådant sätt att ingen kan snubbla över dem och därmed skada sig själv alternativt skada apparaten.

Hantera alltid apparaten med omsorg. Undvik att beröra LCD – bildskärmen. Ställ aldrig tunga eller föremål med skarpa kanter på bildskärmen, ramen eller sladden.

Skydda apparaten mot direkt solljus, hetta, stora temperaturförändringar och fukt. Placera inte apparaten i närheten av värme- eller klimatanläggningar. Beakta anvisningarna om temperatur och luftfuktighet i den tekniska informationen.

Apparaten skall inte kopplas på omedelbart efter transport från ett kallt till ett varmt rum resp. omvänt eller i ett kallt rum som snabbt värms upp. Vänta i dessa fall minst tre timmar tills att apparaten har anpassat sig till de förändrade förhållandena (temperatur, luftfuktighet)

Om apparaten blir för varm eller om det ryker från den, ska du genast dra ut stickkontakten ur eluttaget. Låt då en teknisk serviceverkstad undersöka apparaten. Håll öppen eld borta från den här produkten för att undvika att elden sprids.

Anslut inte apparaten i fuktiga utrymmen. Rör aldrig stickkontakten eller nätuttaget med våta händer.

Det får inte komma in någon vätska i apparaten. Skilj apparaten från eluttag om vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten och låt en serviceverkstad undersöka apparaten.

Låt inte barn leka utan uppsikt med apparaten. Förpackningarna av plast får inte hamna i barns händer.

Använd endast den medlevererade nätadaptorn (se Bilaga / Tekniska data). Kontrollera om nätadaptorns nätspänning överensstämmer med nätspänningen på platsen. Samtliga delar motsvarar det spänningsområdet som anges på apparaten.

Vidrör aldrig sladden om isoleringen är skadad. Byt genast ut skadade kablar. Använd endast lämpliga kablar; kontakta vår tekniska kundtjänst eller din återförsäljare vid behov.

Koppla bort apparaten från elnätet innan du rengör den utanpå. Använd en mjuk trasa som inte luddar. Använd under inga omständigheter flytande, i gasform eller lättantändliga rengöringsmedel (sprejer, skurmedel, polityrer, alkohol etc.). Låt aldrig fukt tränga in i apparaten.

Rengör displayen med en torr och mjuk trasa. Om displayen går sönder kan en svagt frätande vätska läcka ut. Undvik att få vätskan på huden eller i ögonen.

Försök inte reparera apparaten själv. Icke fackmässig behandling kan leda till person- och produktskador. Låt endast en auktoriserad serviceverkstad reparera apparaten.

Avlägsna inte typskylten från apparaten. Om du gör det upphör garantin att gälla.



Använd endast minnestyper som är kompatibla med apparaten. För att förebygga skador på kortet eller apparaten, får kortet bara föras in i apparaten respektive tas ut, när den är avslagen.

Dra aldrig ut det insatta minneskortet, när apparaten just använder det. Data skulle då kunna skadas eller förstöras.




Förpackningsinnehåll

- Digital fotoram med fot
- Nätdel med utbytbara nätkontakter
- Kort anvisning
- Garantikort

Drifttagning (Bild 1)

1. Om displayen är försedd med en skyddsfolie, tas denna bort före användningen.
2. Sätt in ett minneskort eller ett USB-minne i motsvarande plats på apparatens baksida. Din apparat understöder följande minneskort:
SD/SDHC/MMC/MS/XD.
-  Observera instickningsriktningen!
Minneskortet kan endast sättas in i en riktning. Stick inte in minneskortet med våld i uttaget.
3. Sätt i nätdelens lilla stickkontakt i uttaget  på baksidan av apparaten.
4. Anslut nätdelen till uttaget Efter att startbilden visas på bildskärmen startar diashowen.




Knappar på apparatens baksida (Bild 2)

-  - Navigera i meny/Hoppa till föregående eller nästa bild.
-  - Navigera i meny
-  - Bekräfta valet / Starta, avbryta bildspelet

Menyöversikt (Återgivning) (Bild 3a)












Med knappen **MENU** växlar du mellan förhandsvisningsläget och bildspelet.

Menyöversikt (Inställningar) (Bild 3b)

















Med knappen  öppnar du inställningsmenyn. Välj med /.

- 1 Kopiering av filer
- 2 Radering av filer
- 3 Grundinställningar

Återgivning av foton (Bild 4a)










1. Tryck på **MENU**.
2. Välj en katalog eller källa med / och bekräfta med .
3. Välj den bild från vilken du vill starta bildspelet med / eller / och bekräfta med .
4. Tryck på /, för att hoppa till föregående eller nästa bild.
5. Tryck på  för att avbryta diavisningen.

Kopiering av filer (Bild 4b)


















1. Tryck på .
2. Välj med / symbolen  och bekräfta med .
3. Välj en katalog eller källa med / och bekräfta med .
4. Välj med / den fil som du vill kopiera och bekräfta med .
5. Markera ytterligare filer med .
6. Tryck på .
7. Välj en katalog med / och bekräfta med  för att starta kopieringsprocessen.


















Skapa ny mapp/nytt album

- a) Välj albumet "NEW" med / och bekräfta med .
- b) Välj önskat tecken/önskad bokstav med /, / och bekräfta med .
- c) Välj när namnet skapats knappen 'Enter' och bekräfta med .

Radering av filer (Bild 4c)

1. Tryck på .
2. Välj med / symbolen  och bekräfta med .
3. Välj en katalog eller källa med / och bekräfta med .
4. Välj med / den fil som du vill radera och bekräfta med . (Tryck än en gång på  för att upphäva markeringen)
5. Tryck på  och sedan på .
6. Välj med //☑ för att radera eller ☒ för att avbryta.
7. Bekräfta med .

Inställningar

1. Tryck på .
2. Välj med / symbolen  och bekräfta med .
3. Välj från någon av följande inställningar genom att trycka på /:
 -  Fotoställningar (vridning av bild, bildspelets visningstid, övergångseffekter, sidoförhållande)
 -  Eco-inställningar (automatisk till-/frånkoppling)
 -  Displayinställningar (ljusstyrka, kontrast, färgmättnad, bakgrundsbelysning)
 -  Ställ in Fun Frame (personlig ram)
 -  Tiden (Inställning av klockslaget)
 -  Almanacka (Inställning av år, månad, dag)
 -  Återgivningsläge för bildspelet (Bildserieuppspelning enligt sortering, Slumpmässig bildserieuppspelning)
 -  Fabriksinställning (återställning av inställningarna till fabriksinställningarna)

Tekniska data AF5089PS

Mått (B x H x D)	220 x 162 x 88 mm
Vikt	0,517 kg
Upptagningskapacitet	
Apparaten är påkopplad (diavisningen)	4,81 W
Bilddiagonal	8" / 20 cm
USB-port till dator	USB-Host
max. strömbelastning	< 150 mA

Nätadapter

Tillverkare

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modellnummer	1) HK-U-050A100-CP, 2) KSAS0100500100D5
Ingång	100 – 240 V ~ / 50/60Hz
Utgång	5V = = / 1A

Tekniska data AF5109PS

Mått (B x H x D)	255 x 215 x 88 mm
Vikt	0,760 kg
Upptagningskapacitet	
Apparaten är påkopplad (diavisningen)	5,34 W
Bilddiagonal	10,4" / 26 cm
USB-port till dator	USB-Host

Nätadapter

Tillverkare

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Modellnummer 1) HK-AF-050A200-CP,
2) KSAD0500200W1UV-1

Ingång 100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz
Utgång 5 V --- / 2 A

Tekniska data AF5089PS / AF5109PS

Rekommenderad omgivning	5 – 45 °C
Relativ luftfuktighet	20 – 80 %
Sidoförhållande	4:3
Upplösning	800 x 600 pixel

Internt minne

upp till 500 foton (med intern kopieringsfunktion)

Kompatibla minneskort SD/SDHC/MMC/MS/XD

Fotoformat JPEG

Filformat *.jpg

Alla data är bara riktlinjer. **AgfaPhoto** förbehåller sig rätten att utan förvarning göra ändringar.

AgfaPhoto används på licens från Agfa-Gevaert NV & Co. KG eller Agfa-Gevaert NV. Varken Agfa-Gevaert NV & Co. KG eller Agfa-Gevaert NV tillverkar dessa produkter eller tillhandahåller garanti eller support.

För information om service, support eller garanti kontakta din återförsäljare eller tillverkaren.

**Kontakt: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

Tillverkaren: Sagemcom, www.sagemcom.com



CE-märkningen garanterar att denna produkt avseende säkerhet och hälsa för användaren samt elektromagnetisk interferens motsvarar EU riktlinjerna 1999/5 CE och dess råd avseende telekommunikationslslut-produkter.

Förklaringen kan du läsa på webbsidan www.agfaphoto.com.



Förpackning: Följ de gällande, lokala föreskrifterna för att underlätta återvinningen av förpackningen.

Batterier: Lämna gamla batterier i en batteriholk.



Produkt: Den överkorsade sopkärlssymbolen på produkten visar att den klassificeras som el- och elektronikapparat med särskilda regler för skrotning.

För att tvinga fram återvinning och omhändertagande av förbrukade el- och elektronikprodukter (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) och för att skydda miljön och människors hälsa, kräver de europeiska reglerna att du sorterar uttjänta produkter genom att använda ett av följande alternativ:

- Låt din återförsäljare ta hand om din gamla produkt när du köper en ny.
- Lämna en uttjänt produkt på en återvinningsstation.

De använda förpackningarna av papper och kartong kan avfallshanteras som ska återvinningspapper. Plastfolierna och frigitförpackningarna sorteras antingen för återvinning eller kastas i hushållssoporna, beroende på hur insamlingen i din kommun går till.

Copyright © 2011 Sagemcom

Obecné bezpečnostní informace

Neprovádějte žádné úpravy, změny nebo nastavení, které nejsou popsány v návodu k obsluze. Při nesprávném používání přístroje může dojít ke ztrátám dat, poškození přístroje nebo i k úrazu. Dbejte všech upozornění a bezpečnostních pokynů zde uvedených.

Přístroj je určen pouze k vnitřnímu použití. Přístroj musí být umístěn na stabilním a plochém povrchu. Všechny kabely pokládejte tak, aby nemohlo dojít k zakopnutí, jinak hrozí poranění, poškození kabelů nebo vlastního přístroje.

S přístrojem zacházejte opatrně. Nedotýkejte se LCD displeje. Na LCD displej, vnější rámeček ani síťový kabel nikdy nepokládejte těžké nebo ostré předměty.

Chraňte přístroj před přímým sluncem, teplem, velkými změnami teplot a vlhkosti. Nepokládejte přístroj blízko topení a klimatizací. Podívejte se na provozní podmínky teploty a vlhkosti v technických údajích.

Přístroj nesmí být zapnut bezprostředně po přesunu ze studeného do chladného prostředí nebo naopak do chladné místnosti po rychlém zahřátí. V takových případech vyčkejte alespoň po dobu 3 hodin, než se přístroj adaptuje na změnu okolních podmínek (teplota, vlhkost...).

V případě nadměrné teploty faxového přístroje nebo pokud ucítíte kouř vycházející z přístroje, okamžitě vytáhněte síťový kabel ze zásuvky. Ponechejte faxový přístroj podrobně prozkoumat profesionály v servisním středisku. Otevřený oheň musí být provozován mimo přístroj, zabráněním jeho rozšíření.

Nezapojujte přístroj ve vlhkých místnostech. Nikdy se nedotýkejte síťového kabelu nebo síťového propojení mokřma rukama.

Zabraňte vniknutí jakékoli kapaliny dovnitř přístroje. Pokud jakákoliv kapalina nebo předmět vnikne do přístroje, odpojte přístroj ze sítě a nechejte přístroj prozkoumat školeným personálem servisního střediska.

Nedovoďte dětem jakoukoliv manipulaci s faxovým přístrojem bez dohledu. Obalový materiál by měl být umístěn mimo dosah dětí.

Používejte pouze příložený napáječ (viz Příloha / Technické parametry). Zkontrolujte, zda napájecí napětí vašeho přístroje odpovídá napětí v síti ve vaší oblasti. Tento přístroj je určen pro napájení napětím uvedeným na přístroji.

Nikdy se nedotýkejte napájecího s poškozenou izolací. Ihned vyměňte vadné kabely. Používejte pouze vhodné kabely, v nutných případech se obraťte na servis nebo na svého prodejce.

Před čištěním povrchu přístroje odpojte napájecí kabel za síť. Pro čištění používejte měkkou a suchou látku prostou chlupů. Nepoužívejte tekutiny, plyny nebo snadno vznětlivé čisticí prostředky (spreje, brusné pasty, leštidla, alkohol či benzín). Zabraňte vniknutí jakékoli vlhkosti dovnitř faxového přístroje.

Displej čistěte pouze suchou a jemnou látkou. Pokud dojde k rozbití displeje, může z něj vytéci nepatrně korozivní kapalina. Dejte absolutní pozor, aby nedošlo ke kontaktu s kůží nebo očima.

Na přístroji neprovádějte žádné opravy samostatně. Nesprávná údržba může vést ke zranění nebo poškození přístroje. Opravu přístroje svěťte autorizovanému servisnímu centru.

Neodstraňujte typový štítek z přístroje; jednalo by se o porušení záruky.



Používejte pouze média kompatibilní s tímto přístrojem. Abyste zabránili poškození paměťové karty nebo přístroje, ujistěte se prosím, že je přístroj před vyjmutím nebo vložením paměťové karty vypnutý.

Paměťovou kartu nikdy nevyjímejte v době, kdy na ní přístroj přistupuje. Mohlo by dojít k poškození nebo ztrátě dat.




Obsah dodávky

- Digitální fotorámeček se stojánkem
- Napájecí zdroj s výměnnými zástrčkami
- J Průvodce rychlým startem
- J Záruční list

Základní ovládání (obr. 1)

1. Pokud je rámeček pokryt ochrannou fólií, odstraňte ji před použitím.
2. Vložte paměťovou kartu nebo USB paměť do správného slotu na zadní straně přístroje. Váš přístroj podporuje následující typy paměťových karet: SD/SDHC/MMC/MS/XD.
 Při vkládání držte orientaci média! Paměťovou kartu můžete vložit pouze jedním způsobem. Kartu do slotu nezatláčujte.
3. Zapojte malou zástrčku napájecího kabelu do zdířky  na zadní straně vašeho přístroje.
4. Zapojte napájecí zdroj do síťové zásuvky. Váš obraz se úvodní obrazovka a spustí se prezentace.




Tlačítka na zadní straně přístroje (obr. 2)

-  — Pohyb v nabídkách / skok na předchozí nebo další snímek.
-  — Pohyb v nabídkách
-  — Potvrzení výběru / Spuštění, přerušování prezentace

Přehled nabídek (Přehrávání) (obr. 3a)












Pomocí **MENU** přepnete mezi režimy náhledu a prezentace.

Přehled nabídek (Nastavení) (obr. 3b)

















Pomocí tlačítka  vyvoláte nabídku Nastavení. Pomocí  /  vyberte:

- 1 Kopírování souborů
- 2 Mazání souborů
- 3 Základní nastavení

Přehrávání fotografií (obr. 4a)










1. Stiskněte **MENU**.
2. Pomocí  /  vyberte zdroj nebo složku a potvrďte pomocí .
3. Pomocí  /  nebo  /  vyberte snímek, od něhož se prezentace spustí, a potvrďte pomocí .
4. Stiskem  /  přeskočíte na předchozí nebo další snímek.
5. Stiskem  pozastavíte prezentaci.

Kopírování souborů (obr. 4b)

















1. Stiskněte .
2. Pomocí  /  vyberte symbol  a potvrďte pomocí .
3. Pomocí  /  vyberte zdroj nebo složku a potvrďte pomocí .
4. Pomocí  /  zvýrazněte soubor, který chcete kopírovat a potvrďte stiskem .
5. Pomocí  označte další soubor.
6. Stiskněte .
7. Pomocí  /  vyberte složku a spusťte kopírování pomocí .



Vytvoření nové složky/alba
















- a) Pomocí  /  vyberte album „NOVÉ“ a potvrďte pomocí .
- b) Pomocí  /  ,  /  vyberte požadovaný znak a potvrďte pomocí .
- c) Po nastavení názvu klepněte na „Enter“ a potvrďte pomocí .

Mazání souborů (obr. 4c)

1. Stiskněte .
2. Pomocí  /  vyberte symbol  a potvrďte pomocí .
3. Pomocí  /  vyberte zdroj nebo složku a potvrďte pomocí .
4. Pomocí  /  zvýrazněte soubor, který chcete smazat a potvrďte stiskem . (Dalším stiskem  změníte výběr)
5. Stiskněte  a pak .
6. Pomocí  /  vyberte ke smazání nebo k opuštění.

7. Potvrďte stiskem .

Nastavení

1. Stiskněte .
2. Pomocí  /  vyberte symbol  a potvrďte pomocí .
3. Pomocí  /  vyberte z následujících možností:
 -  Nastavení Photo (otočení snímku, rychlost prezentace, přechodové efekty, poměr stran)
 -  Nastavení ECO (Automatické zapnutí/vypnutí)
 -  Nastavení Display (jas, kontrast, barevná sytost, osvětlení)
 -  Nastavení zábavného rámečku (vlastní rám)
 -  Hodiny (Nastavení času)
 -  Kalendář (Nastavení roku, měsíce a dne)
 -  Režim prezentace (prezentace v daném pořadí, prezentace v náhodném pořadí)
 -  Tovární nastavení (Reset nastavení na tovární hodnoty)

Technické parametry AF5089PS

Rozměry (d × v × š)	220 × 162 × 88 mm
Hmotnost	0,517 kg
Spotřeba energie	
Zařízení je zapnuto (prezentace)	4,81 W
Velikost displeje	8" / 20 cm
USB konektor	USB-Host
nejvýše proudové zatížení	< 150 mA

Napájení

Výrobce

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Č. modelu 1) HK-U-050A100-CP,
2) KSAS0100500100D5

Vstup 100 ~ 240 V ~ / 50/60 Hz

Výstup 5V[±] / 1A

Technické parametry AF5109PS

Rozměry (d × v × š)	255 × 215 × 88 mm
Hmotnost	0,760 kg
Spotřeba energie	
Zařízení je zapnuto (prezentace)	5,34 W
Velikost displeje	10,4" / 26 cm
USB konektor	USB-Host

Napájení

Výrobce

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Č. modelu	1) HK-AF-050A200-CP, 2) KSAD0500200W1UV-1
-----------	--

Vstup	100–240 V ~ / 50/60 Hz
Výstup	5 V \pm / 2 A

Technické parametry AF5089PS / AF5109PS

Doporučené parametry prostředí	5–45 °C
Relativní vlhkost	20–80 %
Poměr stran	4:3
Rozlišení	800 × 600 Pixel

Vnitřní paměť

až na 500 fotografií (s funkcí interního kopírování)

Kompatibilní paměťové karty	SD/SDHC/MMC/MS/XD
-----------------------------	-------------------

Fotografické formáty	JPEG
----------------------	------

Formát souboru	*.jpg
----------------	-------

Veškerá data jsou poskytnuta pouze pro referenční účely. **AgfaPhoto** právo jakýchkoli změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

Logo AgfaPhoto je použito v licenci společnosti Agfa-Gevaert NV & Co. KG nebo Agfa-Gevaert NV. Žádná ze společností Agfa-Gevaert NV & Co KG nebo Agfa-Gevaert NV toto zařízení nevyrábějí ani neposkytují záruku nebo podporu.

Informace týkající se servisu, zákaznické podpory a podmínek záruky získáte u prodejce nebo výrobce.

Kontakt: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com

Výrobce: Sagemcom, www.sagemcom.com



Označení CE potvrzuje, že výrobek splňuje základní požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/5/CE vztahující se na koncová telekomunikační zařízení a týkající se bezpečnosti a zdraví uživatelů a elektromagnetického rušení.

Prohlášení o shodě naleznete na stránkách www.agfa-photo.com



Obaly: Pro snadnější recyklaci obalů Vás prosíme, abyste dodržovali lokální platná pravidla pro recyklaci.

Baterie: Starých baterií je nutné se zbavovat na určených sběrných místech.



Výrobek: Přeškrtnuté logo popelnice na vašem výrobku označuje, že je klasifikován jako Elektrické a elektronické zařízení řídicí se zvláštními předpisy o likvidaci odpadů.

Pro posílení recyklace, náhrady nepoužívaných elektrických a elektronických zařízení (WEEE) a z důvodu ochrany životního prostředí a lidského zdraví, nařizují evropské směrnice třídění odpadu pomocí jedné z následujících možností:

- Váš obchodník od vás zařízení odebere v případě, že si kupujete jiný výrobek.
- Odpadové zařízení lze rovněž odložit na k tomu určených sběrných místech.

Papír i použitou papírovou krabici odevzdejte k recyklaci. Plastový obal a obalovou pěnu Styrofoam také recyklujte nebo ji znehodnotte v běžném odpadu podle požadavků ve vaší zemi.

Copyright © 2011 Sagemcom

Általános biztonsági információk

Ne végezzen olyan változtatást vagy beállítást, amit ez a kézikönyv nem tartalmaz. A készülék nem megfelelő használata személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Ügyeljen a jelölt figyelmeztetésekre és biztonsági megjegyzésekre.

A készülék kizárólag beltérben használható. A készüléket sima, lapos és stabil felületen kell elhelyezni. Minden kábelt úgy vezessen, hogy ne lehessen bennük megbotolni, így elkerülhető legyen a személyi sérülés vagy a faxkészülék megrongálódása.

Mindig óvatosan kezelje a készüléket. Ne érintse meg az LCD-képernyőt. Ne tegyen nehéz, éles, hegyes tárgyat az LCD-képernyőre a keretre vagy a tápfeszültség-kábellel.

A készüléket ne érje közvetlen napsugárzás, magas hőmérséklet, nagy hőmérséklet-ingadozás és nedvesség. A készüléket ne helyezze fűtőkészülék vagy légkondicionáló közelébe. Tartsa szem előtt a műszaki adatokban megadott hőmérséklet- és páratartalom-adatokat.

Ne kapcsolja be azonnal a készüléket, ha hideg helyről meleg helyre viszi, vagy fordítva, vagy olyan helyiségben, amelyet hirtelen fűtöttek fel. Ilyen esetben várjon legalább három órát, amíg a készülék alkalmazkodik a környezethez (hőmérséklet, páratartalom...).

Ha a faxkészülék túlságosan felmelegedik, vagy füstöl, a hálózati kábelt azonnal húzza ki az elektromos falicsatlakozóból. A készüléket képzett szakemberrel, szervizben vizsgálta át. A tűzveszély elkerülése érdekében a készüléket nyílt lángtól tartsa távol.

A készüléket ne csatlakoztassa nedves helyiségben. Nedves kézzel soha ne érintse a hálózati kábelt vagy a hálózati csatlakozót!

A faxkészülékbe nem juthat semmilyen folyadék. Ha a készülékbe folyadék vagy idegen tárgy került, csatlakoztassa le a hálózati feszültségről és képzett szakemberrel, szervizben vizsgálta át.

Gyerekek felügyelet nélkül ne használják a faxkészüléket. A csomagolóanyagokat tartsa gyerekek elől elzárva.

Csak a mellékelt hálózati adaptert használja (ld. Függelék / Műszaki adatok). Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség adatai megegyeznek-e a készülék típus tábláján feltüntetett adatokkal. A készülék a rajta feltüntetett feszültséggel használható.

Ne érintse meg a hálózati kábelt, ha a szigetelése sérült! Azonnal cserélje ki a sérült kábeleket. Csak megfelelő kábeleket használjon; szükség esetén kérje műszaki segítségünket vagy a forgalmazó segítségét.

A készülék felületének tisztítása előtt a készüléket csatlakoztassa le a hálózati feszültségről! A tisztításhoz használjon puha, szőszmentes textilt. A tisztításhoz ne használjon folyékony vagy gáznemű tisztítószert (spray, sűrűszoj, polírozó szer, alkohol stb.). A készülék belsejébe ne kerüljön nedvesség.

A kijelzőt csak száraz, puha ronggyal tisztítsa. Ha a kijelző eltörik, akkor enyhén savas hatású folyadék léphet ki belőle. Az anyag ne kerüljön a szembe vagy a bőrre.

Ne próbálkozzon a készülék javításával. A helytelen karbantartás személyi sérülést okozhat és a készülék is megrongálódhat. A készüléket csak a hivatalos szakszervíz javíthatja.

A típus táblát ne távolítsa el a készülékről, mert ez a garancia elvesztését okozza.


Csak a készülékkel kompatibilis tárolóeszközt használjon. A memóriakártyán vagy a készüléken tárolt adatok sérülésének elkerülése érdekében a kártya behelyezésekor vagy eltávolításakor kapcsolja ki a tápfeszültséget.

A memóriakártyát ne vegye ki a készülékből, amikor az éppen használja a kártyát. Ekkor az adatok megsérülhetnek vagy elveszhetnek.






A csomag tartalma

- Digitális fényképerket tartóval
- Tápegység cserélhető csatlakozóval
- Gyors üzembe helyezési útmutató
- Jótállási kártya

Alapműveletek (ábra. 1)

1. Ha a kereten védőfólia van, a használatba vétel előtt távolítsa el.
 2. A memóriakártyát vagy az USB-tárolóeszközt csatlakoztassa a készülék hátulján található megfelelő csatlakozóba. A készülékkel a következő memóriakártyák használhatók:
SD/SDHC/MMC/MS/XD.
- 
- Ügyeljen a behelyezés helyes irányára!
- A memóriakártyát csak egy irányban lehet behelyezni. A kártyát ne tolja nagy erővel a kártyárésbe.
3. A tápegység kisebbik csatlakozóját csatlakoztassa a készülék hátoldalán található csatlakozóra.
 4. A hálózati adaptert csatlakoztassa a hálózati feszültségre. A készülék az indító képernyő megjelenése után kezdi meg a diabemutatót.



Nyomógombok a készülék másik oldalán (ábra. 2)

-   —Mozgás a menüben / ugrás az előző vagy következő képre.
-   —Mozgás a menüben.
-  — A választás nyugtázása / a diabemutató indítása és szüneteltetése.

A menü áttekintése [Lejátszás] (ábra. 3a)








A **MENU** gombbal az előnézet (Preview Mode) és a diabemutató között lehet váltani.

A menü áttekintése [Beállítások] (ábra. 3b)













A  gombbal lépjen a beállítóménübe (Settings Menu). A  gombbal válassza a következők valamelyikét:

- 1 Fájlmásolás
- 2 Fájltörés
- 3 Alapbeállítások (Basic Settings)

Kép megjelenítése (ábra. 4a)







1. Nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A  gombbal válasszon egy mappát vagy forrást és nyomja meg a  gombot.
3. A  vagy  gombbal jelölje ki a diabemutató kezdőképét és nyomja meg a  gombot.
4. A  gombbal az előző vagy a következő képre lehet ugrani.
5. A diabemutatót a  gombbal lehet megállítani.

Fájlmásolás (ábra. 4b)














1. Nyomja meg a  gombot.
2. A  gombbal válassza a  ikont és nyomja meg a  gombot.
3. A  gombbal válasszon egy mappát vagy forrást és nyomja meg a  gombot.
4. A  gombokkal álljon a másolandó fájlra és nyomja meg a  gombot.
5. A  gombbal jelölje ki a további fájlokat.
6. Nyomja meg a  gombot.
7. A  gombbal jelöljön ki egy mappát és a  gombbal indítsa el a másolást.

Új mappa/album létrehozása









- a) A  gombbal jelölje ki a „NEW” (Új) albumot és nyomja meg az  gombot.
- b) A  ,  gombbal jelölje ki a kívánt karaktert/betűt és nyomja meg az  gombot.
- c) A név beállítása után kattintson az „Enter” gombra és nyugtázza az  gombbal.


Fájltörés (ábra. 4c)


1. Nyomja meg a  gombot.
2. A  gombbal válassza a  ikont és nyomja meg a  gombot.
3. A  gombbal válasszon egy mappát vagy forrást és nyomja meg a  gombot.
4. A  gombokkal álljon a törlendő fájlra és nyomja meg a  gombot. (A kijelölés visszavonásához ismét nyomja meg a  gombot)
5. Nyomja meg a  majd a  gombot.
6. A  gombbal válassza a lehetőséget a törléshez, vagy a lehetőséget a kilépéshez.
7. Nyomja meg az  gombot.


Beállítások

1. Nyomja meg a  gombot.
2. A  gombbal válassza a  ikont és nyomja meg a  gombot.
3. A  gombbal válasszon a következő beállítások közül:

 Képbeállítások (Photo Settings) [kép elforgatása, diabemutató sebessége, képváltási effektusok, képarány]


 ECO beállítások (automatikus bekapcsolás és kikapcsolás)


 Megjelenítési beállítások (Display Settings) (fényerő, kontraszt, színtelítettség, háttérvilágítás)

 A szórakoztató keret (Fun Frame) beállítása (egyéni keret)

 Óra (Az óraidő beállítása)

 Naptár (Az év, hónap és nap beállítása)

 Diabemutató lejátszása (kijelölt vagy véletlenszerűen kiválasztott képekkel)

 Gyári alapbeállítások (a gyári beállítások visszaállítása).

Műszaki adatok AF5089PS

Méretetek (szél. x mag. x mélys.)	220 x 162 x 88 mm
Tömeg	0,517 kg
Teljesítmény-felvétel	
A készülék bekapcsolt (diabemutató)	4,81 W
Képernyőméret	8" / 20 cm
USB-csatlakozó	USB-Host
maximális terhelőáram	< 150 mA

Tápfeszültség

Gyártó

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Típuszám

- 1) HK-U-050A100-CP,
2) KSAS0100500100D5

Bemenet

100 – 240V ~ / 50/60Hz

Kimenet

5V --- / 1A

Műszaki adatok AF5109PS

Méreték (szél. x mag. x mélys.) 255 x 215 x 88 mm

Tömeg 0,760 kg

Teljesítmény-felvétel

A készülék bekapcsolt (diabemutató) 5,34 W

Képernyőméret

10,4" / 26 cm

USB-csatlakozó

USB-Host

Tápfeszültség

Gyártó

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Típuszám

- 1) HK-AF-050A200-CP,
2) KSAD0500200W1UV-1

Bemenet

100 – 240V ~ / 50/60Hz

Kimenet

5V --- / 2A

Műszaki adatok AF5089PS / AF5109PS

Ajánlott környezeti hőmérséklet 5 – 45 °C

Relatív páratartalom 20 – 80 %

Méretarány 4:3

Felbontás 800 x 600 pixel

Belső memória

legfeljebb 500 fénykép tárolásához (belső másolási funkcióval)

A használható memóriakártyák SD/SDHC/MMC/MS/XD

Képfájl-formátumok JPEG

Fájlformátum *.jpg

Minden adat csak tájékoztató jellegű. Az **AgfaPhoto** fenntartja az előzetes értesítés nélküli változtatás jogát.

Az AgfaPhoto megnevezés használatát az Agfa-Gevaert NV & Co.KG vagy az Agfa-Gevaert NV engedélyezte. Sem az Agfa-Gevaert NV & Co.KG, sem az Agfa-Gevaert NV nem gyártja ezt a terméket és ezekre nem nyújt semmilyen szavatosságot vagy támogatást.

Szerviz-, támogatási és garanciális ügyekben keresse fel a forgalmazót vagy a gyártót.

**Kapcsolat: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

Gyártó: Sagemcom, www.sagemcom.com



A CE jelzés tanúsítja, hogy a termék teljesíti az Európai Parlament és Tanács távközlési végberendezésekre, a felhasználók biztonságára és egészségvédelmére és az elektromágneses zavarásra vonatkozó 1999/5/CE irányelv fő követelményeit.

A megfelelőségi nyilatkozatot a www.agfaphoto.com honlapon lehet megtekinteni.



Csomagolás: A csomagolóanyag újrahasznosításának megkönnyítése érdekében tartsa be a helyi szelektív hulladék-újrahasznosítási szabályokat.

Elemek/Akkumulátorok: A használt elemeket/akkumulátorokat erre kijelölt gyűjtőhelyeken kell elhelyezni.



Termék: Az áthúzott szemetes embléma azt jelenti, hogy a termék különleges hulladékfeldolgozási szabályok alá eső Elektromos és Elektronikus Berendezés.

A Hulladék Elektromos és Elektronikus Berendezések (WEEE) újrahasznosításának elősegítése, valamint a környezet és az emberi egészség védelme érdekében az európai szabályok előírják a hulladék berendezések alábbi módok egyikének alkalmazásával történő szelektív gyűjtését:

- A forgalmazó új termék vásárlásakor visszaveszi a berendezést.
- A használt berendezések is elhelyezhetők erre kijelölt gyűjtőhelyeken.

A papírt és a kartondobozt újrahasznosítható papír-hulladékként lehet kezelni. A műanyag csomagolást és a sztirolhab-betéteket az Ön országának előírásait alkalmazva újrahasznosításra le lehet adni, vagy a nem újrahasznosítható hulladékban lehet elhelyezni.

Copyright © 2011 Sagemcom

Ogólne informacje na temat bezpieczeństwa

Nie należy dokonywać w nim jakichkolwiek zmian ani stosować ustawień, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowe postępowanie może być przyczyną obrażeń, uszkodzenia urządzenia lub utraty danych. Należy stosować się do wszystkich znaków ostrzegawczych i informacji dotyczących bezpieczeństwa.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Urządzenie należy ustawić bezpiecznie, na stabilnej, płaskiej powierzchni. Aby uniknąć zagrożenia dla osób i samego urządzenia należy umieścić wszystkie kable w taki sposób, aby nikt się nie mógł o nie potknąć.

Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie. Nie dotykać ekranu LCD. Nie należy kłaść ciężkich ani ostrych przedmiotów na panelu LCD, ramce ani przewodzie zasilającym.

Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim światłem słonecznym, promieniowaniem ciepłym, dużymi wahaniami temperatury i wilgotności. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu grzejników i klimatyzatorów. Należy przestrzegać zaleceń dotyczących temperatury i wilgotności, podanych w rozdziale zawierającym dane techniczne.

Urządzenia nie należy włączać bezpośrednio po przeniesieniu z zimnego do ciepłego pomieszczenia lub odwrotnie, albo do zimnego pomieszczenia, w którym szybko wzrosła temperatura. W takim przypadku należy odczekać przynajmniej trzy godziny, aż urządzenie dostosuje się do zmienionych warunków (temperatury, wilgotności...).

Jeśli użytkownik zauważy nadmierne nagrzewanie się urządzenia lub dym wychodzący z urządzenia, powinien natychmiast wyjąć kabel zasilający z gniazdka sieciowego. Następnie należy przekazać urządzenie do przeglądu przez przeszkolonych specjalistów w ośrodku serwisowym. Aby uniknąć zapalenia, należy chronić urządzenie przed otwartym ogniem.

Nie włączać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach. Nie należy dotykać wtyczki sieciowej ani przyłącza sieciowego mokrymi rękoma.

Należy chronić urządzenie przed zalaniem płynami. W przypadku przedostania się płynów lub ciał obcych do wnętrza urządzenia, należy je odłączyć od sieci zasilającej i przekazać do przeglądu przez przeszkolonych specjalistów w ośrodku serwisowym.

Nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru. Materiały opakowaniowe należy chronić przed dziećmi.

Należy używać wyłącznie dołączonego zasilacza (patrz rozdział Załącznik / Dane techniczne). Sprawdź, czy napięcie zasilania dostępne w miejscu instalacji jest zgodne z wymaganymi parametrami zasilania urządzenia. Urządzenie jest zgodne z typem napięcia podanym na obudowie.

W przypadku uszkodzenia izolacji nie wolno dotykać kabla zasilającego. Natychmiast wymienić uszkodzone przewody. Należy używać wyłącznie odpowiednich kabli. W razie potrzeby należy się skontaktować z naszym działem pomocy technicznej lub ze sprzedawcą.

Przed czyszczeniem powierzchni urządzenia należy je odłączyć od sieci zasilającej. Używaj miękkiej, niepylącej ściereczki. Nie wolno używać ciekłych, gazowych lub łatwo zapalnych środków czyszczących (aerozoli, środków ściernych, zwiększających połysk i alkoholu). Nie pozwól, aby jakiegokolwiek płynu dostały się do wnętrza urządzenia.

Wyświetlacz należy czyścić suchą, miękką ściereczką. Pęknięcie wyświetlacza może spowodować wyciek cieczy o starych właściwościach korozyjnych. Należy chronić przed nią skórę i oczy.

Nie należy samodzielnie wykonywać żadnych napraw. Niewłaściwie wykonane naprawy grożą uszkodzeniem ciała lub urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej z urządzenia; gdyż spowoduje to utratę gwarancji.



Używać wyłącznie takich nośników pamięci, które są zgodne z urządzeniem. Aby zapobiec uszkodzeniu karty lub urządzenia, należy wyłączyć zasilanie przed wyjęciem lub włożeniem karty.

Nigdy nie wycimaj karty pamięci, gdy urządzenie odczytuje z niej dane. Może to spowodować uszkodzenie lub utratę danych.

Zawartość opakowania

- Odtwarzacz Photo Frame i podpórka
- Zasilacz z wymiennymi wtyczkami
- Instrukcja rozpoczęcia pracy
- Karta gwarancyjna

Podstawowe zasady obsługi (rys 1)

1. Jeśli na ramce znajduje się folia ochronna, należy ją zdjąć przed użyciem urządzenia.
2. Włożyć kartę pamięci lub nośnik USB do odpowiedniego gniazda z tyłu urządzenia. Urządzenie obsługuje następujące karty pamięci: SD/SDHC/MMC/MS/XD.
 Zwrócić uwagę na odpowiedni kierunek wkładania!
Kartę pamięci można włożyć tylko jedną stroną. Nie wciskać karty do gniazda używając siły.
3. Umieścić małą wtyczkę przewodu zasilającego w gnieździe zasilania  w tylnej części urządzenia.
4. Podłączyć zasilacz do gniazda do gniazda sieciowego. Odtwarzacz rozpocznie pokaz slajdów po wyświetleniu ekranu powitalnego.

Przyciski z tyłu urządzenia [rys 2]

- / – Nawigacja w menu / Przejście do poprzedniego lub następnego obrazu.
- / – Nawigacja w menu
- Potwierdzenie wyboru / rozpoczęcie/ przerwanie pokazu slajdów

Opis menu [Odtwarzanie] [rys 3a]

Za pomocą przycisku **MENU** można się przełączyć między trybem podglądu a pokazem slajdów.

Opis menu [Ustawienia] [rys 3b]

Za pomocą przycisku można wyświetlić menu Ustawienia. Używając / wybierz:

- 1 Kopiowanie plików
- 2 Usuwanie plików
- 3 Ustawienia podstawowe

Przeglądanie fotografii [rys 4a]

1. Naciśnij **MENU**.
2. Wybrać folder lub źródło za pomocą przycisku / i potwierdzić, używając przycisku .
3. Należy użyć przycisku / lub / , aby wybrać obraz, od którego rozpocznie się pokaz slajdów, i potwierdzić wybór przyciskiem .
4. Nacisnąć / , aby przejść do poprzedniego lub następnego obrazu.
5. Naciśnij , aby zatrzymać pokaz slajdów.

Kopiowanie plików [rys 4b]

1. Naciśnij .
2. Używając / , wybierz symbol i potwierdź wybór za pomocą .
3. Wybrać folder lub źródło za pomocą przycisku / i potwierdzić, używając przycisku .
4. Używając / zaznaczyć plik do skopiowania i potwierdź wybór za pomocą .
5. Zaznacz dodatkowe pliki, używając .
6. Naciśnij .
7. Użyć / , aby wybrać folder i rozpocząć kopiowanie za pomocą przycisku .



Tworzenie nowego katalogu/albumu

- a) Użyć / , aby wybrać album „NOWY” i potwierdzić za pomocą .
- b) Użyć / , / , aby wybrać żądany znak/literę i potwierdzić za pomocą .
- c) Po ustawieniu nazwy kliknij „Enter” i potwierdzić za pomocą .

Usuwanie plików [rys 4c]

1. Naciśnij .
2. Używając / , wybierz symbol i potwierdź wybór za pomocą .
3. Wybrać folder lub źródło za pomocą przycisku / i potwierdzić, używając przycisku .
4. Używając / zaznaczyć plik do usunięcia i potwierdź wybór za pomocą . (Nacisnąć ponownie , aby anulować wybór)
5. Nacisnąć przycisk , a następnie .
6. Użyć przycisku / , aby wybrać ikonę , żeby usunąć plik, lub ikonę , żeby anulować.
7. Potwierdzić za pomocą .

Ustawienia

1. Naciśnij .
2. Używając / , wybierz symbol i potwierdź wybór za pomocą .
3. Użyj / , aby wybrać spośród następujących opcji:

Ustawienia fotograficzne (obracanie obrazu, tempo pokazu slajdów, efekty przejścia, współczynnik kształtu)

Ustawienia ECO (Automatyczne włączanie i wyłączenie)

Ustawienia wyświetlania (jasność, kontrast, nasycenie kolorów, podświetlenie)

Ustawianie Ramki rozrywkowej (ramki osobistej)

Zegar (Ustawianie godziny)

Kalendarz (ustawienie roku, miesiąca i dnia)

Tryb odtwarzania pokazu slajdów (Pokaz slajdów według kolejności, Losowy pokaz slajdów)

Fabryczne ustawienia domyślne (Przywraca ustawienia do domyślnych ustawień fabrycznych)

Dane techniczne AF5089PS

Wymiary (Dł. x Wys. x Szer.)	220 x 162 x 88 mm
Ciężar	0,517 kg
Pobór mocy	
Urządzenie jest włączone (pokaz slajdów)	4,81 W
Rozmiar ekranu	8" / 20 cm
Port USB	USB-Host
maksymalne obciążenie prądu	< 150 mA

Zasilanie

Producent

1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Nr modelu 1) HK-U-050A100-CP
2) KSAS0100500100D5

Wejście 100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz

Wyjście 5V⁻⁻⁻ / 1 A

Dane techniczne AF5109PS

Wymiary (Dł. x Wys. x Szer.) 255 x 215 x 88 mm

Ciężar 0,760 kg

Pobór mocy

Urządzenie jest włączone (pokaz slajdów) 5,34 W

Rozmiar ekranu 10,4" / 26 cm

Port USB USB-Host

Zasilanie

Producent

1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Nr modelu 1) HK-AF-050A200-CP
2) KSAD0500200W1UV-1

Wejście 100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz

Wyjście 5V⁻⁻⁻ / 2 A

Dane techniczne AF5089PS/AF5109PS

Zalecana temperatura otoczenia 5 – 45 °C

Wilgotność względna 20 – 80 %

Współczynnik kształtu 4:3

Rozdzielczość 800 x 600 pikseli

Pamięć wewnętrzna

do 500 zdjęć (z wewnętrzną funkcją kopiowania)

Kompatybilne karty pamięci SD/SDHC/MMC/MS/XD

Formaty fotografii JPEG

Format pliku *.jpg

Wszystkie dane są udostępniane wyłącznie w celach informacyjnych. **AgfaPhoto** zastrzega sobie prawo do wprowadzania dowolnych zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

Nazwa AgfaPhoto jest używana na podstawie licencji Agfa-Gevaert NV & Co. KG lub Agfa-Gevaert NV. Spółki Agfa-Gevaert NV & Co KG i Agfa-Gevaert NV nie są producentami tego urządzenia, nie udzielają na nie gwarancji ani pomocy technicznej.

W sprawie serwisu, pomocy technicznej i gwarancji należy skontaktować się z dystrybutorem lub producentem.

Kontakt: AgfaPhoto Holding GmbH,

www.agfaphoto.com

Producent: Sagemcom, www.sagemcom.com



Symbol CE potwierdza, że produkt jest zgodny z głównymi wymaganiami dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1999/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych, dotyczących bezpieczeństwa i zdrowia użytkowników oraz zakłóceń elektromagnetycznych.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem www.agfaphoto.com



Opakowanie: Żeby ułatwić ponowne wykorzystanie zużytych opakowań, należy postępować zgodnie z miejscowymi zasadami postępowania z surowcami wtórnymi.

Akumulatory: Zużyte akumulatory należy pozostawić w wyznaczonych do tego celu miejscach.



Produkt: Symbol przekreślonego kosza na śmieci naklejony na produkt oznacza, że jest on zaliczany do kategorii sprzętu elektrycznego i elektronicznego, który jest objęty szczególnymi regulacjami w zakresie pozbywania się odpadów.

Żeby wymusić proces ponownego wykorzystywania odpadów wtórnych, odzysk surowców z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) oraz ochronić środowisko naturalne i zdrowie człowieka, prawo unijne wymaga selektywnego zbierania nieprzydatnego lub uszkodzonego sprzętu w jeden z wymienionych poniżej sposobów:

- Sprzedawca w sklepie detalicznym odbiera od klienta stary sprzęt przy zakupie przez niego nowego.
- Zużyty i nieprawny sprzęt można gromadzić w wyznaczonych do tego celu miejscach.

Opakowanie papierowe i kartonowe można poddać recyklingowi w postaci makulatury. Opakowanie z folii i styropianu należy oddać do recyklingu lub utylizacji jako odpad niezdatny do recyklingu, zależnie od obowiązujących wymagań.

Copyright © 2011 Sagemcom

Indicații generale privind siguranța

Nu faceți setări și nu aduceți modificări care nu sunt prevăzute în manualul de instrucțiuni. Din cauza manipulării necorespunzătoare pot apărea accidentări sau deteriorări, avarieri ale aparatului sau pierderi de date. Respectați toate instrucțiunile de siguranță și avertismentele menționate.

Unitatea este destinată exclusiv utilizării de interior. Aparatul trebuie amplasat pe o suprafață plană, iar poziția lui trebuie să fie sigură și stabilă. Închideți și fixați bine capacul când deschideți aparatul.

Unitatea se va manevra întotdeauna cu grijă. Se va evita atingerea ecranului de cristale lichide. Nu se va așeza niciodată, niciun obiect greu pe ecranul de cristale lichide, pe rama foto sau pe cablul acesteia de alimentare.

Protejați aparatul de contactul direct cu lumina soarelui, căldură, oscilații mari de temperatură și umiditate. Nu amplasați aparatul în apropierea instalațiilor de încălzire și climatizare. Fiți atent la indicațiile din datele tehnice privind temperatura și umiditatea aerului.

Aparatul nu trebuie pornit după transportarea dintr-un mediu rece într-un mediu cald sau invers, respectiv într-un mediu rece care a fost încălzit rapid. În aceste cazuri așteptați cel puțin trei ore până când aparatul se adaptează condițiilor de mediu schimbate (temperatură, umiditate, ...).

Dacă aparatul se încălzește prea tare sau dacă iese fum din el, scoateți imediat stecherul din priză. Duceți aparatul la un centru de service. Pentru a evita un incendiu, aparatul trebuie ținut departe de flăcără deschisă.

Nu conectați aparatul în spații umede. Nu atingeți stecherul sau prizele cu mâinile ude.

Nici un lichid nu trebuie să pătrundă în aparat. Deconecți aparatul de la rețeaua de curent dacă au pătruns lichide sau corpuri străine în aparat și duceți aparatul la un centru de service pentru a fi verificat.

Nu lăsați copiii să manipuleze aparatul nesupravegheați. Foliiile ambalajului nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor.

Pentru alimentarea electrică se va folosi numai adaptorul inclus în pachetul produsului (vezi capitolul Addendă / Date tehnice). Verificați dacă tensiunea de rețea a sursei de alimentare corespunde cu tensiunea de rețea existentă la locul de amplasare. Acest echipament funcționează exclusiv de la tensiunea nominală înscrisă pe unitate.

Nu atingeți niciodată cablul de alimentare dacă izolarea e deteriorată. Înlocuiți imediat cablurile deteriorate. Folosiți numai cabluri adecvate; dacă este cazul, adresați-vă serviciului nostru de probleme tehnice pentru clienți sau dealerului dvs. autorizat.

Deconecți aparatul dvs. de la rețeaua de curent înainte de a curăța suprafața superioară. Utilizați o cârpă moale, fără scame. Nu utilizați în nici un caz agenți de

curățare lichizi, gazoși sau ușor inflamabili (spray-uri, agenți abrazivi, agenți pentru lustru, alcool, etc.) Umezeala nu trebuie să pătrundă în interiorul aparatului.

Curățați afișajul cu o cârpă moale, uscată. Dacă afișajul se sparge, poate apărea un lichid ușor acid. Evitați contactul acestuia cu pielea și ochii.

Nu întreprindeți nici o acțiune de reparație la aparat. Înțreținerea necorespunzătoare poate duce la vătămare corporală și la deteriorarea aparatului. Aparatul dvs. trebuie verificat la un centru de service autorizat.

Nu scoateți placuța cu datele tehnice de pe aparatul dvs., deoarece în acest caz veți pierde garanția.



Utilizați numai suporturi de memorie, care sunt compatibile cu aparatul. Pentru a preveni deteriorarea cardului sau a unității, vă rugăm ca înainte de a scoate sau a introduce cardul, să opriți echipamentul.

Nu scoateți cardul de memorie în timp ce aparatul îl accesează. Această operațiune cauzează daune datelor sau pierderea lor.



Conținut ambalaj

- J Ramă foto digitală cu clemă
- J Sursă de alimentare cu fișe interschimbabile
- J Scurtă introducere
- J Certificat de garanție

Funcții de bază (Ilustrația 1)

1. Dacă pe display se găsește o folie de protecție, aceasta trebuie îndepărtată înainte de utilizare.
 2. Introduceți un card de memorie sau o unitate de stocare cu conectare USB în slotul corespunzător de la partea posterioară aparatului. Aparatul dvs. este compatibil cu următoarele carduri de memorie: SD/SDHC/MMC/MS/XD.
-  Respectați direcția de introducere!
Cardul de memorie poate fi introdus într-o singură direcție. Nu folosiți forța la introducerea cardului de memorie în slot.
3. Introduceți mica priză a sursei de alimentare în mufa de alimentare din spatele  aparatului dumneavoastră.
 4. Introduceți sursa de alimentare în priză. După afișarea imaginii de start începe derularea automată.

Tastele de pe partea posterioară a aparatului (Ilustrația 2)

  – Navigare în meniu / trecere la imaginea anterioară sau următoare.

  – Navigare în meniu

 – Confirmarea selecției / Începerea, întreruperea succesiunii de imagini

Vedere de ansamblu meniu (Redare) (Ilustrația 3a)

Cu tasta **MENU** schimbați între modul de previzualizare și prezentarea diapozitivelor.

Vedere de ansamblu meniu (Setărire) (Ilustrația 3b)


Cu tasta **⏏** puteți accesa meniul de setare. Selectați cu **⏏/▶**:

- 1 Copierea fișierelor
- 2 Ștergerea fișierelor
- 3 Setările de bază

Redare fotografii (Ilustrația 4a)

1. Apăsăți **MENU**.
2. Cu **▲/▼** selectați un director sau o sursă și confirmați cu **▶**.
3. Cu **▲/▼** sau **⏏/▶** selectați imaginea cu care doriți să începeți prezentarea de diapozitive și confirmați cu **OK**.
4. Apăsăți **⏏/▶** pentru a sări la imaginea precedentă sau la următoarea.
5. Apăsăți **OK**, pentru a întrerupe prezentarea de diapozitive.

Copierea fișierelor (Ilustrația 4b)




1. Apăsăți **⏏**.
2. Selectați cu **⏏/▶** simbolul  și confirmați cu **OK**.
3. Cu **▲/▼** selectați un director sau o sursă și confirmați cu **▶**.
4. Selectați cu **▲/▼** fișierul pe care doriți să-l copiați și confirmați cu **OK**.
5. Marcați următoarele fișiere cu **OK**.
6. Apăsăți **▶**.
7. Cu **▲/▼** selectați un director și confirmați cu **OK** pentru a porni procesul de copiere.




Crearea unui nou director/album


- a) Selectați cu **▲/▼** albumul "NEW" și confirmați cu **OK**.
- b) Cu **▲/▼**, **⏏/▶** selectați semnul / litera dorită și confirmați cu **OK**.
- c) După generarea reușită a denumirii, selectați butonul "Enter" și confirmați cu **OK**.

Ștergerea fișierelor (Ilustrația 4c)


1. Apăsăți **⏏**.
2. Selectați cu **⏏/▶** simbolul  și confirmați cu **OK**.
3. Cu **▲/▼** selectați un director sau o sursă și confirmați cu **▶**.
4. Selectați cu **▲/▼** fișierul pe care doriți să-l ștergeți și confirmați cu **OK**. (Apăsăți din nou **OK** pentru a anula marcajul)
5. Apăsăți **▶** și în continuare **OK**.
6. Selectați cu **⏏/▶**  pentru ștergere  pentru anulare.
7. Confirmați cu **OK**.


Setări

1. Apăsăți **⏏**.
2. Selectați cu **⏏/▶** simbolul  și confirmați cu **OK**.
3. Selectați cu **▲/▼** din următoarele setări:

 Setări fotografii (rotirea imaginii, timp de declanșare a prezentării de diapozitive, efecte de tranziție, raport de aspect)


 Setări eco (pornire/oprire automată)

 Setări display (luminozitate, contrast, saturație culori, iluminare fundal)

 Setare Fun Frame (ramă personalizată)

 Oră (Setarea ceasului)

 Calendar (Setarea anului, lunii, zilei)

 Mod de redare prezentare de diapozitive (Derularea automată a imaginilor în ordine, Derularea automată a imaginilor în ordine aleatoare)

 Setarea din fabrică (resetare la setările din fabrică).

Date tehnice AF5089PS

Dimensiuni (L x Î x L)	220 x 162 x 88 mm
Greutate	0,517 kg
Consum putere	
Aparatul este pornit (prezentare de diapozitive)	4,81 W
Diagonală imagine	8" / 20 cm
Port USB	USB-Host
Intensitatea max. a curentului	< 150 mA

Sursă de alimentare

Producător

1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Model numărul 1) HK-U-050A100-CP,
2) KSAS0100500100D5

Intrare 100 – 240 V ~ / 50/60Hz

Leșire 5V⁻⁻⁻ / 1A

Date tehnice AF5109PS

Dimensiuni (L x Î x L) 255 x 215 x 88 mm

Greutate 0,760 kg

Consum putere
Aparatul este pornit (prezentarea de diapozitive) 5,34 W

Diagonală imagine 10,4" / 26 cm

Port USB USB-Host

Sursă de alimentare

Producător

1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Model numărul 1) HK-AF-050A200-CP,
2) KSAD0500200W1UV-1

Intrare 100 – 240 V ~ / 50/60Hz

Leșire 5V⁻⁻⁻ / 2A

Date tehnice AF5089PS / AF5109PS

Mediul pentru aparat recomandat 5 – 45 °C

Umiditate relativă 20 – 80 %

Format imagine 4:3

Rezoluție 800 x 600 Pixel

Memorie internă

până la 500 fotografii (cu funcție internă de copiere)

Carduri de memorie SD/SDHC/MMC/MS/XD compatibile

Format foto JPEG

Formatul fișierelor *.jpg

Toate datele sunt oferite cu titlu informativ. **AgfaPhoto** își rezervă dreptul de a modifica valorile acestor parametrii fără obligația de a anunța în prealabil.

AGFAPHOTO este utilizat sub licență Agfa-Gevaert NV & Co. KG sau Agfa-Gevaert NV. Firmele Agfa-Gevaert NV & Co. KG și Agfa-Gevaert NV nu produc aceste articole și nu oferă garanție sau suport.

Pentru informații referitoare la service, suport sau garanție vă rugăm să vă adresați dealerului dvs. sau producătorului.

**Contact: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

Producătorul: Sagemcom, www.sagemcom.com



Însemnul CE certifică faptul că produsul respectă cerințele impuse de directiva 1999/5/CE a Parlamentului și Consiliului European, referitoare la echipamentele de telecomunicații, la protecția muncii și a mediului înconjurător și la interferențele electromagnetice.

Declarația de conformitate se poate consulta pe pagina de internet www.agfaphoto.com.



Ambalajul: Pentru a facilita reciclarea ambalajelor, vă rugăm să respectați reglementările locale referitoare la reciclare.

Bateriile: Bateriile vechi trebuie depozitate în locuri special amenajate pentru colectarea deșeurilor.



Produsul: Sigla de pe produsul dumneavoastră reprezentând un coș de gunoi barat înseamnă că produsul este clasificat ca echipament electric și electronic cu reguli speciale de evacuare.

Pentru a sprijini reciclarea, recuperarea deșeurilor de echipament electric și electronic și pentru a proteja mediul înconjurător și sănătatea oamenilor, regulamentele europene prevăd ca dumneavoastră să colectați în mod selectiv deșeurile de echipament folosind una dintre următoarele opțiuni:

- Distribuitorul dumneavoastră va primi echipamentul înapoi la cumpărarea unui alt produs.
- Deșeurile de echipament pot fi depozitate în locuri special amenajate în acest sens.

Ambalajelor folosite de hârtie și carton pot fi eliminate ca deșeuri de hârtie. Foliile de plastic și ambalajele din stiropor pot fi reciclate sau eliminate în gunoierul menajer, în conformitate cu cerințele țării dvs.

Copyright © 2011 Sagemcom

Všeobecné bezpečnostné informácie

Nevykonávajte žiadne zmeny a nastavenia, ktoré nie sú popísané v tomto manuáli. Pri nesprávnom používaní prístroja môže dôjsť k stratám dát, poškodeniu prístroja alebo aj k úrazu. Dbajte na všetky upozornenia a bezpečnostné pokyny tu uvedené.

Prístroj je určený iba na domáce použitie. Prístroj musí byť umiestnený na stabilnom a plochom povrchu. Všetky káble ukladajte tak, aby nemohlo dôjsť k zakopnutiu, inak hrozí poranenie, poškodenie káblov alebo samotného prístroja.

So zariadením vždy narábajte starostlivo. Vyhnite sa dotykom LCD obrazovky. Na LCD displej, vonkajší rámček ani sieťový kábel nikdy nekladte ťažké alebo ostré predmety.

Chráňte prístroj pred priamym slnkom, teplom, veľkými zmenami teploty a vlhkosťou. Neokladajte prístroj blízko kúrenia a klimatizácie. Pozrite sa na prevádzkové podmienky teploty a vlhkosti v technických údajoch.

Prístroj nesmie byť zapnutý bezprostredne po presune zo studenej do chladného prostredia alebo naopak do chladnej miestnosti po rýchlom zahriatí. V takých prípadoch vyčkajte aspoň 3 hodiny, než sa prístroj adaptuje na zmenu okolitých podmienok (teplota, vlhkosť...).

V prípade nadmernej teploty prístroja alebo ak ucítite dym vychádzajúci z prístroja, okamžite vytriahnite sieťový kábel zo zásuvky. Nechajte prístroj podrobne preskúmať profesionálmi v servisnom stredisku. Nepribližujte prístroj k otvorenému ohňu, zabránite tým jeho rozšíreniu.

Nezapájajte zariadenie vo vlhkých miestnostiach. Nikdy sa nedotýkajte sieťového kábla, sieťového prepojenia alebo telefónnej zásuvky mokrymi rukami.

Zabráňte vniknutiu akejkoľvek kvapaliny dovnútra prístroja. Ak akákoľvek kvapalina alebo predmet vnikne do prístroja, odpojte prístroj od siete a nechajte prístroj preskúmať školeným personálom servisného strediska.

Nedovoľte deťom akúkoľvek manipuláciu s faxovým prístrojom bez dohľadu. Obalový materiál by mal byť umiestnený mimo dosahu detí.

Používajte iba priložený napájací adaptér (pozrite kapitolu Dodatok / Technické údaje). Skontrolujte, či napájacie napätie vášho prístroja zodpovedá napätiu v sieti vo vašej oblasti. Tento prístroj je určený pre napájanie napätím uvedeným na prístroji.

Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla s poškodenou izoláciou. Ihneď vymeňte chybne káble. Používajte iba vhodné káble, v nutných prípadoch sa obráťte na servis alebo na svojho predajcu.

Pred čistením povrchu prístroja odpojte napájací kábel od siete. Na čistenie používajte mäkkú a suchú látku zbavenú chlupov. Nepoužívajte tekutiny, plyny alebo ľahko zápalné čistiace prostriedky (spreje, brúsne pasty, leštidlá, alkohol či benzín). Zabráňte vniknutiu akejkoľvek vlhkosti dovnútra faxového prístroja.

Displej čistite iba suchou a jemnou látkou. Pokiaľ sa displej rozbije, môže uniknúť mierne žieravá látka. Zabráňte kontaktu atramentu s vašou pokožkou a očami.

Na prístroji sami nevykonávajte žiadne opravy. Nesprávna údržba môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu prístroja. Nechajte opravovať svoje zariadenie len v autorizovanom servisnom centre.

Neodstraňujte typový štítok prístroja; nebola by potom uznaná záruka.



Používajte iba médiá kompatibilné s týmto prístrojom. Napájanie vypnite kvôli zabráneniu poškodeniu karty alebo jednotky

Pamät'ovú kartu nikdy nevyberajte v čase, kedy na ňu prístroj pristupuje. Toto by mohlo spôsobiť poškodenie dát, prípadne ich stratu.






Obsah dodávky

- 1 Digitálny fotorámček so stojančekom
- 1 Napájací zdroj s výmennými zástrčkami
- 1 Sprievodca rýchlym štartom
- 1 Záručný list

Základná prevádzka (obr. 1)

1. Ak je rámček pokrytý ochrannou fóliou, pred použitím ju odstráňte.
 2. Vložte pamät'ovú kartu alebo pamäť USB do správneho slotu na zadnej strane prístroja. Váš prístroj podporuje nasledujúce typy pamät'ových kariet: SD/SDHC/MMC/MS/XD.
-  Pri vkladaní dodržte orientáciu média! Pamät'ovú kartu môžete vložiť iba jedným spôsobom. Kartu do slotu nezatláčujte.
3. Zapojte malú zástrčku napájacieho kábla do zdieľky  na zadnej strane vášho prístroja.
 4. Zapojte napájací zdroj do sieťovej zásuvky. Zobrazí sa úvodná obrazovka a spustí sa prezentácia.

Tlačidlá na zadnej strane prístroja (obr. 2)

-   — Pohyb v ponukách / skok na predchádzajúcu alebo ďalšiu snímku.
-   — Pohyb v ponukách
-  — Potvrdenie výberu / Spustenie, prerušenie prezentácie

Prehľad ponúk (Prehrávanie) (obr. 3a)

Pomocou **MENU** prepnete medzi režimami ukážky a prezentácie.



Prehľad ponúk (Inštalácia) (obr. 3b)

Pomocou tlačidla vyvoláte ponuku Nastavenia. Pomocou / vyberte:

- 1 Kopírovanie súborov
- 2 Mazanie súborov
- 3 Základné nastavenia

Prehrávanie fotografií (obr. 4a)

1. Stlačte **MENU**.
2. Pomocou / vyberte zdroj alebo priečinok a potvrdte pomocou .
3. Pomocou / alebo / vyberte snímku, od ktorej sa prezentácia spustí, a potvrdte pomocou .
4. Stlačením / preskočíte na predchádzajúcu alebo ďalšiu snímku.
5. Stlačením pozastavíte prezentáciu.

Kopírovanie súborov (obr. 4b)

1. Stlačte .
2. Pomocou / vyberte symbol a potvrdte pomocou .
3. Pomocou / vyberte zdroj alebo priečinok a potvrdte pomocou .
4. Pomocou / zvýraznite súbor, ktorý chcete kopírovať a potvrdte pomocou .
5. Pomocou označte ďalší súbor.
6. Stlačte .
7. Pomocou / vyberte priečinok a spustíte kopírovanie pomocou .



Vytvorenie nového priečinka/albumu

- a) Pomocou / vyberte album „NOVÝ“ a potvrdte pomocou .
- b) Pomocou /, / vyberte požadovaný znak a potvrdte pomocou .
- c) Po nastavení názvu kliknite na „Enter“ a potvrdte pomocou .

Mazanie súborov (obr. 4c)

1. Stlačte .
2. Pomocou / vyberte symbol a potvrdte pomocou .
3. Pomocou / vyberte zdroj alebo priečinok a potvrdte pomocou .
4. Pomocou / zvýraznite súbor, ktorý chcete zmazať a potvrdte pomocou . (Ďalším stlačením zmeňte výber)
5. Stlačte a potom .

6. Pomocou / vyberte pre zmazanie alebo pre opustenie.
7. Potvrďte stlačením .

Inštalácia

1. Stlačte .
2. Pomocou / vyberte symbol a potvrdte pomocou .
3. Použite / pre výber jednej z možností:
 - Nastavenia Photo (otočenie snímky, rýchlosť prezentácie, prechodové efekty, pomer strán)
 - Nastavenia ECO (Automatické zapnutie/vypnutie)
 - Nastavenia Display (jas, kontrast, farebná sýtosť, osvetlenie)
 - Nastavenie zábavného rámečka (vlastný rám)
 - Hodiny (Nastavenie času)
 - Kalendár (Nastavenie roku, mesiaca a dňa)
 - Režim prezentácie (prezentácia v danom poradí, prezentácia v náhodnom poradí)
 - Továrenské nastavenie (Reset nastavení na továrenské hodnoty)

Technické údaje AF5089PS

Rozmery (d × v × š)	220 × 162 × 88 mm
Hmotnosť	0,517 kg
Spotreba energie	
Zariadenie je zapnuté (prezentácia)	4,81 W
Veľkosť displeja	8" / 20 cm
USB port	USB-Host
max. prúdové zaťaženie	< 150 mA

Napájanie

Výrobca

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Č. modelu

- 1) HK-U-050A100-CP,
- 2) KSAS0100500100D5

Vstup

100 – 240 V ~ / 50/60 Hz

Výstup

5V --- / 1 A

Technické údaje AF5109PS

Rozmery (d × v × š)	255 × 215 × 88 mm
Hmotnosť	0,760 kg
Spotreba energie	
Zariadenie je zapnuté (prezentácia)	5,34 W
Veľkosť displeja	10,4" / 26 cm
USB port	USB-Host

Napájanie

Výrobca

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Č. modelu 1) HK-AF-050A200-CP,
2) KSAD0500200W1UV-1

Vstup 100 – 240 V ~ / 50/60 Hz

Výstup 5V⁻⁻⁻ / 2 A

Technické údaje AF5089PS / AF5109PS

Odporúčané parametre prostredia	5 – 45 °C
Relatívna vlhkosť	20 – 80%
Pomer strán	4:3
Rozlíšenie	800 × 600 bodov

Vnútna pamäť

až na 500 fotografií (s funkciou interného kopírovania)

Kompatibilné pamäťové karty SD/SDHC/MMC/MS/XD

Fotoformáty JPEG

Formáty súborov *.jpg

Všetky poskytnuté údaje sú určené len pre referenčné účely. **AgfaPhoto** právo akýchkoľvek zmien bez predchádzajúceho upozornenia vyhradené.

Logo AgfaPhoto je použité v licencií spoločnosti Agfa-Gevaert NV & Co. KG alebo Agfa-Gevaert NV. Žiadna zo spoločností Agfa-Gevaert NV & Co KG alebo Agfa-Gevaert NV toto zariadenie nevyrába ani neposkytuje záruku alebo podporu.

Informácie týkajúce sa servisu, zákaznickej podpory a podmienok záruky získate u predajcu alebo výrobcu.

Kontakt: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com

Výrobca: Sagemcom, www.sagemcom.com



Označenie CE potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/5/CE vzťahujúce sa na koncové telekomunikačné zariadenia a týkajúce sa bezpečnosti a zdravia užívateľov a elektromagnetického rušenia.

Vyhľadanie o zhode je k dispozícii na stránkach www.agfaphoto.com



Balenie: Čo sa týka recyklácie obalových materiálov dbajte na miestne pravidlá o recyklovaní materiálov.

Batérie: Staré batérie musia byť odkladané na vybraných zberných miestach.



Výrobok: Logo preškrtnutého kontajnera na vašom výrobku označuje elektrický alebo elektronický výrobok, na ktorý sa vzťahujú špeciálne podmienky znehodnocovania.

Pre presadenie recyklácie, obnovu nariadenia o Odpade elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a ochranu životného prostredia a ľudského zdravia, európske smernice požadujú selektívny zber odpadových zariadení, s použitím jednej z nasledovných možností :

- Váš predajca zoberie staré zariadenie naspäť, pokiaľ ho kupujete ako produkt s možnosťou náhrady.
- Odpadové zariadenie môže byť uskladnené na zberných miestach na to určených.

Papier aj použitú papierovú škatúlu odovzdajte na recykláciu. Plastový obal a obalovú penu Styrofoam taktiež recyklujte alebo ju znehodnotte v bežnom odpade podľa požiadaviek vo vašej krajine.

Copyright © 2011 Sagemcom

SK

Genel güvenlik bilgileri

Bu kullanma kılavuzunda tarif edilenler dışında hiçbir ayar veya değişiklik yapmayın. Cihazın aslına uygun kullanılmaması halinde, yaralanmalar veya cihaz hasarları yada veri kayıpları meydana gelebilmektedir. Lütfen verilen tüm uyarı ve emniyet bilgilerini dikkate alınız.

Bu cihaz sadece iç mekân kullanımı için öngörülmüştür. Cihaz, sabit ve güvenli bir şekilde, düz bir yüzey üzerine yerleştirilmelidir. Tüm kabloları kimsenin takılmayacağı ve yaranlanmayacağı ya da cihaza zarar veremeyeceği şekilde döşeyin.

Cihazı her daim itinalı bir biçimde kullanınız. LCD-ekrana dokunmaktan kaçınınız. Hiçbir zaman ekran, çerçeve veya şebeke bağlantı kablosu üzerine ağır veya keskin kenarlı nesnelere bırakmayınız.

Cihazı direkt güneş ışınlarından, sıcaktan, büyük ısı değişikliklerinden ve nemden koruyun. Cihazı kalorifer veya klima tertibatlarının yakınına yerleştirmeyin. Teknik Veriler bölümündeki ısı ve nem ile ilgili bilgilere dikkat edin.

Bu cihaz taşımanın hemen ardından olmak üzere, soğuk bir yerden sıcak bir yere girildiğinde veya bunun tersi soğuk bir yere veya çok hızlı olarak ısıtılmış olan bir mekâna girildiğinde açılmamalıdır. Böyle bir durumda cihazın değişik ortam şartlarına (ısı derecesi, nem oranı...) intibak etmesine dek en az üç saat bekleyiniz.

Faks cihazınız aşırı ısınmışsa veya cihazdan duman çıkıyorsa derhal elektrik fişini prizden çekin. Cihazın bir teknik servis tarafından kontrol edilmesini sağlayın. Yangının yayılmasını önlemek için açık ateşi cihazdan uzak tutun.

Cihazı nemli odalarda prize takmayın. Elektrik fişine ve elektrik bağlantısına ıslak elle dokunmayın.

Cihaz/ herhangi bir sıvı girmemelidir! Cihaza yabancı bir cisim veya herhangi bir sıvı girmişse, cihazın fişini çekin ve teknik servisi çağırın.

Çocukların gözetimsiz olarak cihaza dokunmasına izin vermeyin. Ambalaj folyoları çocukların eline geçmemelidir.

Cihaz ile birlikte teslim edilen Kullanınız (bakınız Ek / Teknik veriler). Cihazınıza ait olan şebeke aygıtının voltajının, kurulum yerindeki şebeke voltajına uygun olmasına dikkat edin. Tüm parçalar cihaz üzerinde beyan edilen gerilim türüne uygundur.

İzolasyonu zarar görmüş elektrik kablosuna kesinlikle dokunmayın. Hasarlı olan kabloyu hemen değiştirin. Sadece uygun olan kabloyu kullanın uygun kablo olmadığında lütfen yetkili teknik servisimizin veya yetkili satıcınıza sorun.

Cihazın yüzeyini temizlemeden önce elektrik fişini çekin. Tüy bırakmayan, yumuşak bir bez kullanın. Asla sıvı, gaz veya kolay alev alan nitelikte temizleme maddeleri kullanmayın (sprey, aşındırıcı maddeler, cıcalar, alkol) Cihazın iç kısımlarına nem girmemelidir.

Dijital göstereyi kuru, yumuşak bir bezle temizleyin. Göstergenin kırılması durumunda, hafif derecede asitli sıvı dışarı akabilir. Bu sıvının gözünüze ve cildinize temas etmesini önleyin.

Cihaz üzerinde herhangi bir onarım yapmayın. Kurallara uygun olmayan bakım çalışmaları yaralanmalara veya cihazda maddi hasara yol açabilir. Cihazın sadece teknik servis tarafından tamir edilmesini sağlayın.

Cihazınızdaki tip levhasını çıkartmayın, aksi takdirde garanti hakkı kaybolacaktır.


Sadece cihaz ile uyumlu olan hafıza medyaları kullanınız. Kart veya cihaz üzerinde olası hasarların önlenmesi bakımında, kartın cihaza sadece cihaz kapalı olduğunda takılması gerekmektedir.

Cihaz üzerinde bulunan hafıza kartını cihazın işlem yaptığı sırada kesinlikle cihazdan çıkartmayınız. Bu nedenden dolayı veriler zarar görebilir veya kaybolabilir.



Ambalaj içeriği


- Ayaklı dijital resim çerçevesi
- Değiştirilebilir şebeke fişi donanımlı şebeke aygıtı
- J Kısa tarif
- J Garanti kartı

İlk çalıştırma (bakınız. 1)

1. Şayet ekran üzerinde bir koruyucu folyo var ise, lütfen onu kullanımdan önce çıkartınız.
2. Cihazın arka kısmında bulunan ilgili kart yuvasına bir hafıza kartı veya bir USB-Bellek yerleştiriniz. Sizin cihazınız tarafından altta bulunan hafıza kartı tipleri desteklenmektedir: SD/SDHC/MMC/MS/XD.
3. Şebeke aygıtının küçük soketini  cihazınızın arka tarafında bulunan elektrik kablosu bağlantısına takınız.
4. Şebeke aygıtını prize takınız. Bunun ardından start ekranının gösterimi ardından slayt gösterisi başlayacaktır.

Cihaz arka kısmında bulunan tuşlar (bakınız. 2)

  – Menü içersinde navigasyon / Bir önceki veya bir sonraki resme geçiş.

  – Menü dahilinde navigasyon

 – Seçimi onaylama / Slayt gösterisi başlatma veya durdurma

Menü derlemesi (Oynatma) (bakınız. 3a)

Söz konusu **MENU** Tuşu ile ön izleme modundan slâyt gösterisi moduna geçiş yapabilmektesiniz.

Menü derlemesi (Ayarlar) (bakınız. 3b)

İlgili **MENU** tuşu ile ayar menüsünü açabilmektesiniz. **◀/▶** ile şunlardan birini seçin:

- 1 Dosya kopyalama
- 2 Dosya silme
- 3 Temel ayarları

Foto-oynatma (bakınız. 4a)

1. **MENU** tuşuna basın.
2. İlgili tuşlar, **▲/▼** ile bir fihrist veya bir kaynak seçiniz ve **▶** tuşu ile onaylayınız.
3. İlgili **▲/▼** tuşu veya **◀/▶** tuşu ile slâyt gösterisini başlatmak istediğiniz resmi seçiniz ve **OK** tuşu ile onaylayınız.
4. **◀/▶** Tuşu ile bir önceki veya bir sonraki resme geçebilirsiniz.
5. Slâyt-gösterisini başlatmak için **OK** tuşuna basınız.

Dosya kopyalama (bakınız. 4b)

1. **MENU** tuşuna basın.
2. **◀/▶** ile **📁** sembolünü seçiniz **OK** ile onaylayınız.
3. İlgili tuşlar, **▲/▼** ile bir fihrist veya bir kaynak seçiniz ve **▶** tuşu ile onaylayınız.
4. **▲/▼** tuşu ile kopyalamak istediğiniz dosyayı seçiniz ve **OK** tuşu ile onaylayınız.
5. **OK** fonksiyonu ile dosyaları işaretleyiniz.
6. **▶** tuşuna basın.
7. İlgili **▲/▼** Tuşu ile bir fihrist seçiniz ve kopyalama işlemini başlatmak için **OK** tuşu ile onaylayınız.



Yeni bir fihristin/albumün oluşturulması

- a) **▲/▼** tuşu ile Album „NEW“ seçiniz ve **OK** ile onaylayınız.
- b) **▲/▼**, **◀/▶** ile istenilen işaretleri / harfleri seçiniz ve **OK** ile onaylayınız.
- c) Adı verme işleminin tamamlanması ardından 'Enter' şalt alanını seçiniz ve **OK** tuşu ile onaylayınız.

Dosya silme (bakınız. 4c)

1. **MENU** tuşuna basın.
2. **◀/▶** ile **🗑️** sembolünü seçiniz **OK** ile onaylayınız.
3. İlgili tuşlar, **▲/▼** ile bir fihrist veya bir kaynak seçiniz ve **▶** tuşu ile onaylayınız.
4. **▲/▼** tuşu ile silmek istediğiniz dosyayı seçiniz ve **OK** tuşu ile onaylayınız. (İşaretin kaldırılması için yeneden **OK** tuşuna basınız)
5. **▶** Tuşuna ve ardından da **OK** tuşuna basınız.
6. Söz konusu **◀/▶/☑** tuşu silmek için veya **☒** tuşunu bitirmek için kullanınız.
7. **OK** ile onaylayın.

Ayarlar

1. **MENU** tuşuna basın.
2. **◀/▶** ile **⚙️** sembolünü seçiniz **OK** ile onaylayınız.
3. İlgili tuş ile **▲/▼** ile aşağıdaki seçeneklerden seçim yapın:
 - 📷 Foto ayarları (resmi çevirme, slâyt gösterisi - değiştirme süresi, geçiş efektleri, ekran oranı)
 - 🔋 Eco-Ayarları (Otomatik açma-/kapatma)
 - 🕒 Gösterge ayarları (aydınlık oranı, kontrast, renk tokluğu. Arka plan aydınlatması)
 - 🖼️ Fun Frame (kişisel çerçeve) oluşturmak için
 - 🕒 Saat (Saat ayarı)
 - 📅 1 Tuşu ile (Takvim) (Yıl, ay ve gün ayarı biçiminde yapılmaktadır)
 - 📷 Slâyt gösterisi oynatma modu (Belirli sıralamada slâyt gösterisi, rastgele sıralamada slâyt gösterisi)
 - ⚠️ Fabrika ayarı (Tüm ayarlar, fabrika ayarı konumuna geri alınmaktadır)

Teknik Veriler AF5089PS

Ölçüler (G x Y x D)	220 x 162 x 88 mm
Ağırlık	0,517 kg
Elektrik tüketimi Cihaz açıktır (slâyt gösterisi)	4,81 W
Resim çaprazı	8" / 20 cm
USB-bağlantısı:	USB-Host
Azami akım yükü	< 150 mA

Şebeke aygıtı

Üretici:

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Model-No.

- 1) HK-U-050A100-CP,
- 2) KSAS0100500100D5

Giriş

100 – 240 V ~ / 50/60Hz

Çıkış

5V --- / 1A

Teknik Veriler AF5109PS

Ölçüler (G x Y x D) 255 x 215 x 88 mm

Ağırlık 0,760 kg

Elektrik tüketimi
Cihaz açıktır (slayt gösterisi) 5,34 W

Resim çaprazı 10,4" / 26 cm

USB-bağlantısı: USB-Host

Şebeke aygıtı

Üretici:

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
- 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Model-No.

- 1) HK-AF-050A200-CP,
- 2) KSAD0500200W1UV-1

Giriş 100 – 240 V ~ / 50/60Hz

Çıkış 5V --- / 2A

Teknik Veriler AF5089PS / AF5109PS

Tavsiye edilen cihaz ortamı 5 – 45 °C

Bağıl nem 20 – 80 %

Kenar oranı 4:3

Çözünürlük 800 x 600 Piksel

Dahili hafıza

500 adet fotoğrafa kadar (dahili kopyalama fonksiyonu ile birlikte)

Uyumlu hafıza kartları SD/SDHC/MMC/MS/XD

Foto formatları JPEG

Dosya formatları *.jpg

Tüm veriler sadece vasatı niteliktedir. **AgfaPhoto** kuruluşu tarafından önceden haber verilmeksizin değişiklikler yapma hakkı saklı tutulmaktadır.

AgfaPhoto adı, Agfa-Gevaert NV & Co. KG veya Agfa-Gevaert NV tarafından lisans altında kullanılmaktadır. Bu ürünleri ne Agfa-Gevaert NV & Co. KG kuruluşu ne de Agfa-Gevaert NV kuruluşu üretmektedir veya bununla ilgili garanti yada destek sağlamaktadır.

Daha ayrıntılı bilgiler, destek veya garanti durumları hakkında lütfen satıcı kuruluşunuza veya üretici kuruluşu müracaat ediniz.

**İrtibat: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

Fabrikatör: Sagemcom, www.sagemcom.com



CE-işareti tarafından bu ürünün emniyet ve kullanıcı sağlığı açısından ve aynı zamanda elektromanyetik uyumluluk yönetmelikleri çerçevesinde olmak üzere, Avrupa parlamentosu kurulunun 1999/5/CE yönetmeliği hükümleri ve telekomünikasyon verici aygıtları onayına sahip olduğu kanıtlanmaktadır.

Üretici taahhünamesi internet sayfalarından www.agfaphoto.com okunabilmektedir.



Ambalaj: Ambalajların geri dönüşümünü sağlamak için, lütfen yerel seçici geri dönüşüm kurallarına dikkat ediniz.

Piller: Eski piller, belirlenmiş toplama yerlerine atılmalıdır.



Ürün: Ürününüz üzerindeki üstü çarpılı çöp kutusu logosu, ürünün özel atık kuralları kapsamındaki Elektrikli ve Elektronik Cihaz kapsamında olduğunu gösterir.

Geri dönüşümü desteklemek, Atık Elektrikli ve Elektronik Cihaz (WEEE) kazanımı, çevre ve insan sağlığının korunması için, Avrupa yönetmelikleri atık cihazları aşağıdaki yollardan biri ile toplamanızı gerektirmektedir:

- Eğer yerine yeni bir ürün alıyorsanız, satıcınız ürünü geri alacaktır.
- Atık cihazlar belirlenmiş toplama alanlarına atılabilirler.

Kullanılan kâğıt ve karton ambalajlar hurda kâğıt kapsamında atık giderme işlemine tabi tutulabilmektedir. Plastik folyolar ve köpük tipi ambalaj malzemelerini, ülkenizdeki yasalar doğrultusunda bir geri dönüşüm merkezine teslim edin ya da diğer atık çöplere ekleyin.

Copyright © 2011 Sagemcom

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Μην κάνετε ρυθμίσεις ή αλλαγές που δεν περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης. Ο μη σωστός χειρισμός μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή ζημιές. Ζημιές στη συσκευή ή απώλεια δεδομένων. Συμμορφωθείτε με όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας.

Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για τη χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί ασφαλώς σε μία επίπεδη επιφάνεια. Εγκαταστήστε όλα τα καλώδια έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοτώσει κάποιος σ' αυτά και να τραυματιστεί ή να κάνει ζημιά στη συσκευή.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάντοτε με προσοχή. Αποφεύγετε να αγγίζετε την οθόνη LCD. Μην τοποθετείτε ποτέ βαρεία ή αιχμηρά αντικείμενα στην οθόνη, στο πλαίσιο ή στο καλώδιο παροχής τάσης.

Προστατέψτε τη συσκευή από το άμεσο φως του ήλιου, τη ζέση, από μεγάλες διακυμάνσεις θερμοκρασίας και από την υγρασία. Μην τοποθετήσετε τη συσκευή κοντά σε θερμάνσεις ή συσκευές κλιματισμού. Συμμορφωθείτε με τις πληροφορίες σχετικά με τη θερμοκρασία και την υγρασία στα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής.

Μην ανάψετε τη συσκευή αμέσως μετά από τη μεταφορά της από κρύο σε θερμό χώρο ή αντίστροφα, ή σε ένα κρύο χώρο που θερμάνθηκε γρήγορα. Στις περιπτώσεις αυτές πρέπει να περιμένετε τουλάχιστο τρεις ώρες μέχρι η συσκευή να προσαρμοστεί στις διαφορετικές συνθήκες (θερμοκρασία, υγρασία, ...).

Αν υπερθερμανθεί η συσκευή ή βγάζει καπνό, βγάλτε αμέσως το καλώδιο παροχής από την πρίζα. Φροντίστε ώστε να εξεταστεί η συσκευή από τεχνικό συνεργείο σέρβις. Για να αποφύγετε την εξάλτωση φωτιάς, κρατήστε τη συσκευή μακριά από ανοιχτές φλόγες.

Μη συνδέσετε τη συσκευή σε υγρά δωμάτια. Μην αγγίζετε καλώδια ρεύματος ή την πρίζα παροχής με βρεγμένα χέρια.

Μην αφήσετε να χυθούν υγρά μέσα στην συσκευή. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο παροχής αν εισοδύσουν σ' αυτή υγρά ή ξένα αντικείμενα και φροντίστε να εξεταστεί από τεχνικό συνεργείο σέρβις.

Μην αφήνετε μικρά παιδιά να χειρίζονται τη συσκευή χωρίς παρακολούθηση. Κρατήστε την πλαστική συσκευασία μακριά από μικρά παιδιά.

Χρησιμοποιήστε μόνο τον αντίστοιχο δίκτυο που παρέχεται με τη συσκευή (βλέπετε Παράρτημα / Τεχνικά χαρακτηριστικά). Ελέγξτε αν η τάση του τροφοδοτικού σας ανταποκρίνεται στην τάση δικτύου ρεύματος στον τόπο χρήσης. Όλα τα μέρη της συσκευής λειτουργούν με την τάση που αναγράφεται στην συσκευή.

Μην αγγίζετε ποτέ το καλώδιο παροχής ηλεκτρικού αν έχει πάθει φθορά ή μόνωσή του. Αντικαταστήστε αμέσως τυχόν φθαρμένα καλώδια. Χρησιμοποιήστε μόνο κατάλληλα καλώδια· αν χρειαστεί, απευθυνθείτε στο τεχνικό σέρβις πελατών μας ή στον εμπορικό αντιπρόσωπό σας.

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν να καθαρίσετε την επιφάνεια της συσκευής. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί χωρίς χνούδι. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ

υγρά ή εύφλεκτα απορρυπαντικά (ψεκαστικά (σπρέϊ), γυαλιστικά κλπ). Μην αφήσετε να διοσδύσει υγρά στο εσωτερικό της συσκευής.

Καθαρίστε την οθόνη μ' ένα στεγνό, μαλακό πανί. Αν σπάσει η οθόνη μπορεί να διαρρεύσει ένα ελαφρά διαβρωτικό υγρό. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια.

Μην κάνετε επισκευές στη συσκευή. Η μη σωστή συντήρηση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή βλάβη στη συσκευή. Η συσκευή να επιδιορθώνεται μόνο από εγκεκριμένο συνεργείο σέρβις.

Μην αφαιρέσετε την πλακίδα τύπου της συσκευής, αλλιώς ακυρώνεται η εγγύηση.



Χρησιμοποιήστε μόνο μέσα αποθήκευσης που είναι συμβατά με τη συσκευή. Για να αποφύγετε ζημιές στην κάρτα ή στη συσκευή, η κάρτα πρέπει πάντοτε να αφαιρείται όταν η συσκευή είναι σβησμένη.

Μην αφαιρέσετε σε καμία περίπτωση την κάρτα μνήμης ενώ η συσκευή τη διαβάει. Μπορεί με τον τρόπο αυτό να προκαλέσετε ζημιά στα αρχεία ή να τα καταστρέψετε.




Περιεχόμενα συσκευασίας

- Ψηφιακό φωτογραφικό πλαίσιο με στρίγμα
- Τροφοδοτικό με εναλλάξιμα βύσματα τάσης
- Σύντομες οδηγίες
- Κάρτα εγγύησης

Θέση σε λειτουργία (εικ. 1)

1. Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη στην οθόνη, αφαιρέστε την πριν τη χρήση.
2. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης ή μέσο αποθήκευσης USB στην ανάλογη θύρα επέκτασης στο πίσω μέρος της συσκευής. Η συσκευή σας υποστηρίζει τις ακόλουθες κάρτες μνήμης: SD/SDHC/MMC/MS/XD.
 Προσέξτε την κατεύθυνση τοποθέτησης!
Η κάρτα μνήμης μπορεί να τοποθετηθεί μόνο σε μία κατεύθυνση. Μη χρησιμοποιήσετε βία για να βάλετε την κάρτα στην υποδοχή.
3. Βάλτε το μικρό βύσμα του τροφοδοτικού στην υποδοχή  στο πίσω μέρος της συσκευής.
4. Συνδέστε τον αντίστοιχο με την υποδοχή τάσης στον τοίχο. Μετά την προβολή της οθόνης εκκίνησης ξεκινά το slideshow.




Πλήκτρα στο πίσω μέρος της συσκευής (εικ. 2)

-  - Πλοήγηση στο μενού / Πήδημα στην προηγούμενη ή επόμενη φωτογραφία.
-  - Πλοήγηση στο μενού
-  - Επιβεβαίωση της επιλογής / Ξεκίνημα, διακοπή του slideshow

Περίληψη μενού (Αναπαραγωγή) [εικ. 3α]












Με το πλήκτρο **MENU** αλλάζετε μεταξύ της προεπισκόπησης και του slideshow.

Περίληψη μενού (Ρυθμίσεων) [εικ. 3α]

















Με το πλήκτρο  καλείτε το μενού ρυθμίσεων. Επιλέξτε με / .

- 1 Αντιγραφή αρχείων
- 2 Διαγραφή αρχείων
- 3 Βασικές ρυθμίσεις

Αναπαραγωγή φωτογραφιών [εικ. 4α]










1. Πατήστε **MENU**.
2. Επιλέξτε ένα κατάλογο ή πηγή με /  και επιβεβαιώστε με .
3. Επιλέξτε με /  ή /  τη φωτογραφία με την οποία θέλετε ν' αρχίσει το slideshow και επιβεβαιώστε με .
4. Πατήστε /  για να προβάλετε την προηγούμενη ή την επόμενη φωτογραφία.
5. Πατήστε  για να διακόψετε το slideshow.

Αντιγραφή αρχείων [εικ. 4β]




















1. Πατήστε .
2. Επιλέξτε με /  το σύμβολο  και επιβεβαιώστε με .
3. Επιλέξτε ένα κατάλογο ή πηγή με /  και επιβεβαιώστε με .
4. Επιλέξτε το αρχείο που θέλετε να αντιγράψετε με /  και επιβεβαιώστε με .
5. Μαρκάρετε επιπλέον αρχεία με .
6. Πατήστε .
7. Επιλέξτε ένα κατάλογο με /  και επιβεβαιώστε με  για να ξεκινήσετε τη διαδικασία αντιγραφής.


















Δημιουργία νέου καταλόγου/άλμπουμ

- a) Επιλέξτε με /  το άλμπουμ "NEW" και επιβεβαιώστε με .
- b) Επιλέξτε τον επιθυμητό χαρακτήρα/το γράμμα με / , /  και επιβεβαιώστε με .
- c) Μετά τη δημιουργία ονόματος, επιλέξτε το κουμπι 'Enter' και επιβεβαιώστε με .

Διαγραφή αρχείων [εικ. 4c]

1. Πατήστε .
2. Επιλέξτε με /  το σύμβολο  και επιβεβαιώστε με .
3. Επιλέξτε ένα κατάλογο ή πηγή με /  και επιβεβαιώστε με .
4. Επιλέξτε το αρχείο που θέλετε να διαγράψετε με /  και επιβεβαιώστε με . (Πατήστε ξανά το πλήκτρο  για να άρετε το μαρκάρισμα)
5. Πατήστε  και στη συνέχεια .
6. Επιλέξτε / /  για διαγραφή ή  για διακοπή.
7. Επιβεβαιώστε με .

Ρυθμίσεις

1. Πατήστε .
2. Επιλέξτε με /  το σύμβολο  και επιβεβαιώστε με .
3. Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες ρυθμίσεις με / :
 -  Ρυθμίσεις φωτογραφίας (στροφή εικόνας, εφφέ αλλαγής, κάδρο προβολής)
 -  Ρυθμίσεις Eco (αυτόματο άναμμα/σβήσιμο)
 -  Ρυθμίσεις θόνης (φωτεινότητα, αντίθεση, ένταση χρώματος, φωτισμός φόντου)
 -  Ρύθμιση Fun Frame (προσωπικό πλαίσιο)
 -  Ώρα (Ρύθμιση ώρας)
 -  Ημερολόγιο (Ρύθμιση έτους, μήνα, μέρας)
 -  Τρόπος αναπαραγωγής slideshow (slideshow με προκαθορισμένη σειρά, slideshow με τυχαία σειρά)
 -  Ρύθμιση εργοστασίου (επαναφορά της συσκευής στις ρυθμίσεις εργοστασίου)

Τεχνικά χαρακτηριστικά AF5089PS

Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	220 x 162 x 88 mm
Βάρος	0,517 kg
Κατανάλωση ρεύματος Η συσκευή είναι αναμμένη (slideshow)	4,81 W
Διαγώνιος εικόνας	8" / 20 cm
Υποδοχή USB	USB-Host
μέγ. ένταση ρεύματος	< 150 mA

Αντάπτορας δικτύου

Κατασκευαστής

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Μοντέλο

- 1) HK-U-050A100-CP,
2) KSAD0100500100D5

Είσοδος

100 – 240 V ~ / 50/60Hz

Έξοδος

5V --- / 1A

Τεχνικά χαρακτηριστικά AF5109PS

Διαστάσεις (Π×Υ×Β)

255×215×88mm

Βάρος

0,760kg

Κατανάλωση ρεύματος

Η συσκευή είναι αναμμένη (slideshow)

5,34W

Διαγώνιος εικόνας

10,4" / 26cm

Υποδοχή USB

USB-Host

Αντάπτορας δικτύου

Κατασκευαστής

- 1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd;
2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd

Μοντέλο

- 1) HK-AF-050A200-CP,
2) KSAD0500200W1UV-1

Είσοδος

100 – 240 V ~ / 50/60Hz

Έξοδος

5V --- / 2A

Τεχνικά χαρακτηριστικά AF5089PS / AF5109PS

Συνιστάμενες συνθήκες περιβάλλοντος

5 – 45 °C

Σχετική υγρασία

20 – 80%

Κάδρο προβολής

4:3

Ανάλυση

800×600Pixel

Εσωτερική μνήμη

μέχρι 500 φωτογραφίες (με την εσωτερική λειτουργία αντιγραφής)

Συμβατές κάρτες μνήμης

SD/SDHC/MMC/MS/XD

Φορμά αρχείων φωτογραφίας

JPEG

Μορφές αρχείων

*.jpg

Όλα τα δεδομένα χρησιμοποιούνται μόνο ως αξίες αναφοράς. Η **AgfaPhoto** επιφυλάσσει τα δικαιώματά της να προβεί σε αλλαγές του παρόντος χωρίς προειδοποίηση.

AgfaPhoto χρησιμοποιείται με άδεια της **Agfa-Gevaert NV & Co. KG** ή της **Agfa-Gevaert NV**. Η **Agfa-Gevaert NV & Co. KG** και η **Agfa-Gevaert NV** δεν κατασκευάζουν αυτά τα προϊόντα, ούτε και προσφέρουν εγγύηση ή υποστήριξη.

Για πληροφορίες σχετικά με σέρβις, υποστήριξη, ή εγγυήσεις, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας ή στον κατασκευαστή.

Επαφή: **AgfaPhoto Holding GmbH**,
www.agfaphoto.com

Κατασκευαστής: **Sagemcom**, www.sagemcom.com



Το σήμα CE εγγυάται πως η συσκευή αυτή ανταποκρίνεται στην Οδηγία 1999/5/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί τερματικού εξοπλισμού τηλεπικοινωνιών στον αφορά την ασφάλεια και την υγεία του χρήστη και τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές.

Τη δήλωση συμμόρφωσης μπορείτε να τη διαβάσετε στην ιστοσελίδα www.agfaphoto.com.



ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ: Για διευκόλυνση της ανακύκλωσης της συσκευασίας, παρακαλούμε να συμμορφώσετε με τους τοπικούς κανόνες ανακύκλωσης με διαλογή.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ: Παλιές μπαταρίες πρέπει να διατίθενται σε χαρακτηρισμένες περιοχές συλλογής.



ΠΡΟΪΟΝ: Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου στο προϊόν δηλώνει την κατάσταση του ως ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και υπόκειται σε ειδικούς κανόνες διάθεσης.

Για την ενίσχυση της ανακύκλωσης, της ανάκτησης αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) και της προστασίας του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας, οι Ευρωπαϊκοί κανονισμοί απαιτούν τη συλλογή των αποβλήτων εξοπλισμού ξεχωριστά από τα υπόλοιπα απόβλητα, με έναν από τους παρακάτω δύο τρόπους:

- Μπορείτε να παραδώσετε τον παλιό εξοπλισμό στον έμπορό σας, όταν αγοράζετε καινούργιο εξοπλισμό για να τον αντικαταστήσετε.
- Τα απόβλητα εξοπλισμού μπορούν επίσης να διατεθούν σε χαρακτηρισμένες περιοχές συλλογής.

Οι συσκευασίες από χαρτόνι και χαρτί μπορούν να απαλλαγθούν ως χαρτί για ανακύκλωση. Οι συσκευασίες από πλαστικό ή πολυστυρόλιο μπορούν να παραδοθούν για ανακύκλωση ή να πεταχτούν με τα κανονικά σκουπίδια, ανάλογα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας.

Copyright © 2011 Sagemcom

Общая информация о технике безопасности

Не вносите никаких изменений и настроек, не описанных в этом руководстве пользователя. Неправильное использование может привести к травмированию или материальному ущербу, повреждению устройства или потере данных. Соблюдайте все приведенные предупредительные указания и инструкции по технике безопасности.

Это устройство предназначено только для индивидуального использования. Аппарат следует установить на плоскую устойчивую поверхность. Располагайте все шнуры и кабели таким образом, чтобы никто не мог наступить на них или споткнуться, это исключает возможность травмирования людей и повреждения самого аппарата.

Устройство предназначено для эксплуатации внутри помещений. Не прикасайтесь к ЖК-дисплею. Не размещайте тяжелые или острые предметы на ЖК-экране, рамке или шнуре электропитания.

Защитите аппарат от попадания прямого солнечного света, воздействия тепла, резких перепадов температуры и влаги. Не размещайте аппарат вблизи нагревателей и кондиционеров воздуха. Смотрите информацию о допустимой температуре и влажности воздуха в технических характеристиках.

Не включайте устройство сразу после перемещения из помещения с низкой температурой в помещение с более высокой температурой или наоборот, а также после быстрого поднимания температуры в помещении. В таких ситуациях подождите не менее трех часов, чтобы устройство адаптировалось к изменившимся условиям (температура, влажность воздуха).

Если ваш аппарат слишком сильно нагреется или вы увидите выходящий из него дым, то немедленно отключите шнур сетевого электропитания из розетки. Отдайте ваш аппарат для осмотра квалифицированным специалистам или в центр сервисного обслуживания. Для предотвращения возгорания запрещается подносить к аппарату источники открытого пламени.

Никогда не подключайте аппарат к сети и к телефонной линии в сырых помещениях. Никогда не касайтесь сетевой вилки и розетки и телефонного разъема влажными руками.

Не допускайте попадания жидкостей внутрь аппарата. Если внутрь аппарата попала жидкость или посторонний предмет, немедленно отключите шнур электропитания и отдайте аппарат для осмотра квалифицированным специалистам или в центр сервисного обслуживания.

Не позволяйте детям пользоваться аппаратом без присмотра. Не допускайте детей к упаковочным материалам.

Используйте только блок питания входящий в комплект поставки (смотрите Приложение / Технические данные). Проверьте, соответствует ли напряжение блока питания имеющемуся сетевому напряжению в

месте установки. Напряжение в сети переменного тока всегда должно соответствовать указанному на изделе.

Не касайтесь шнура электропитания с поврежденной изоляцией. Немедленно замените поврежденный кабель. Используйте только соответствующие кабели; при необходимости обращайтесь в службу технической поддержки или к Вашему поставщику.

Перед очисткой поверхности аппарата обязательно отключите его от сети электропитания. Для очистки используйте мягкую сухую безворсовую ткань. Не применяйте для очистки жидких, газообразных и горючих очистителей (азорозоли, абразивные и полирующие средства, спирт). Не допускайте попадания влаги внутрь аппарата.

Очищайте дисплей только мягкой сухой тканью. Если дисплей на жидких кристаллах будет разбит, то из него может вытечь умеренно едкая жидкость. Избегайте любого контакта картриджей с вашей кожей и глазами.

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать аппарат. Неправильный ремонт может привести к травмам и повреждению аппарата. Ваш аппарат можно ремонтировать только в уполномоченном сервисном центре.

Не снимайте заводской шильдик с аппарата, при этом отменяются гарантийные обязательства.

Используйте только совместимые с устройством носители информации. Всегда отключайте электропитание устройства прежде, чем извлечь из него карту памяти во избежание повреждения карты памяти либо устройства.

Никогда не вытаскивайте карту памяти, которая используется в текущий момент. Это может привести к повреждению или к утрате данных.

Комплект поставки

- Цифровая рамка для фотографий на стойке
- Сетевой адаптер со сменными сетевыми вилками
- Краткое руководство
- Гарантийная карта


Основные операции (рис. 1)

1. Если на дисплее имеется защитная пленка, удалите ее перед началом использования.
2. Вставьте карту памяти или запоминающее устройство USB в соответствующий разъем на обратной стороне устройства. Оно поддерживает карты памяти следующих форматов: SD/SDHC/MMC/MS/XD.






Соблюдайте правильное положение при установке!

Карта памяти вставляется только в одном положении. Не прилагайте усилия при установке карты памяти в разъем.

3. Вставьте маленькую вилку кабеля сетевого адаптера в разъем  на задней стороне устройства.
4. Вставьте сетевой адаптер в сетевую розетку. После появления экрана-заставки запускается слайд-шоу.

Кнопки на задней стороне устройства (рис. 2)

 /  – навигация в меню/переход к предыдущему или следующему изображению.

 /  – навигация в меню

 – Подтверждение выбора/запуск, останов слайд-шоу

Обзор меню (Воспроизведения) (рис. 3а)

Кнопка **MENU** используется для перехода между режимами предварительного просмотра и просмотра в режиме слайд-шоу.

Обзор меню (Настройки) (рис. 3б)














Кнопка  используется для открытия меню настроек. Выберите при помощи  / .




- 1 Копирование файлов
- 2 Удалить файлы
- 3 Базовые настройки

Воспроизведение фотографий (рис. 4а)










1. нажмите **MENU**
2. Выберите с помощью кнопки  /  папку или источник и подтвердите с помощью кнопки .
3. Выберите с помощью кнопки  /  или  /  изображение, с которого необходимо запустить слайд-шоу, и подтвердите с помощью кнопки .
4. Нажмите кнопку  /  для перехода к предыдущему или следующему изображению.
5. Для останова слайд-шоу нажмите кнопку .

Копирование файлов (рис. 4б)




















1. нажмите 
2. Выберите при помощи  /  символ  и подтвердите при помощи .
3. Выберите с помощью кнопки  /  папку или источник и подтвердите с помощью кнопки .
4. Выберите при помощи  /  файл для копирования и подтвердите при помощи .
5. Выделяйте другие файлы при помощи .
6. нажмите 

7. Выберите с помощью кнопки  /  папку и подтвердите с помощью кнопки  запуск процедуры копирования.








Создание новой папки/альбома


- a) Выберите при помощи  /  альбом «НОВЫЙ» и подтвердите с помощью кнопки .
- b) Выберите с помощью кнопки  / ,  /  нужный символ или букву и подтвердите с помощью кнопки .
- c) Нажмите после составления имени кнопку «Enter» и подтвердите выбор с помощью кнопки .


Удалить файлы (рис. 4с)


1. нажмите 
2. Выберите при помощи  /  символ  и подтвердите при помощи .
3. Выберите с помощью кнопки  /  папку или источник и подтвердите с помощью кнопки .
4. Выберите при помощи  /  файл, который необходимо удалить и подтвердите при помощи . (Нажмите еще раз  для отмены выделения)
5. Нажмите кнопку , а затем – кнопку .
6. Выберите с помощью кнопки  /   для удаления или  для прерывания.
7. Подтвердите выбор с помощью кнопки .


Настройки

1. нажмите 
2. Выберите при помощи  /  символ  и подтвердите при помощи .
3. С помощью кнопок со стрелками  /  выберите одну из следующих опций:

 Настройки фото (вращение изображения, время смены кадров в слайд-шоу, эффекты перехода, соотношение сторон)


 Настройки Eco (автоматическое включение/выключение)


 Настройки дисплея (яркость, контрастность, насыщенность цвета, фоновая подсветка)

 Настройка Fun Frame (пользовательская рамка)

 Часы (Настройка времени)

 календарь (установка года, месяца, дня)

 Режим воспроизведения слайд-шоу (слайд-шоу в заданной последовательности, слайд-шоу в случайном порядке)

 Настройки по умолчанию (возврат к настройкам по умолчанию)

Технические данные AF5089PS

Габаритные размеры (ШхВхГ)	220 × 162 × 88 мм
Вес	0,517 кг
Потребляемая мощность	
Устройство включено находится (слайд-шоу)	4,81 Вт
Размер по диагонали	8" / 20 см
Порт USB	USB-Host
макс. токовая нагрузка	< 150 mA

Электрическое питание

Производитель	
1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd; 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd	
Модель	1) HK-U-050A100-CP, 2) KSAS0100500100D5
Вход	100 – 240 В ~ / 50 / 60 Гц
Выход	5 В ~ / 1 Гц

Технические данные AF5109PS

Габаритные размеры (ШхВхГ)	255 × 215 × 88 мм
Вес	0,760 кг
Потребляемая мощность	
Устройство включено находится (слайд-шоу)	5,34 Вт
Размер по диагонали	10,4" / 26 см
Порт USB	USB-Host

Электрическое питание

Производитель	
1) Hon-Kwang Electric Co., Ltd; 2) Kuantech (Shenzhen) Co., Ltd	
Модель	1) HK-AF-050A200-CP, 2) KSAD0500200W1UV-1
Вход	100 – 240 В ~ / 50 / 60 Гц
Выход	5 В ~ / 2 Гц

Технические данные AF5089PS / AF5109PS

Рекомендуемые условия эксплуатации	5 – 45 °C
Относительная влажность воздуха	20 – 80 %
Соотношение сторон	4:3
Разрешение:	800 × 600 Пикселей
Внутренняя память	
до 500 фотографий (с функцией внутреннего копирования)	

Совместимые карты памяти	SD/SDHC/MMC/MS/XD
Фотоформаты	JPEG
Форматы файлов	*.jpg

Все данные приведены исключительно в справочных целях. **AgfaPhoto** оставляет за собой право вносить любые изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления.

Изделия под торговой маркой AgfaPhoto производятся по лицензии компании Agfa-Gevaert NV & Co. KG или Agfa-Gevaert NV. Ни Agfa-Gevaert NV & Co. KG, ни Agfa-Gevaert NV не производят данные устройства, а также не предоставляет гарантийные услуги или поддержку.

По вопросам обслуживания, поддержки или гарантии обращайтесь к поставщику или производителю.

Контактная информация: AgfaPhoto Holding GmbH, www.agfaphoto.com

Производитель: Sagemcom, www.sagemcom.com



Маркировка CE удостоверяет, что устройство соответствует основным требованиям директивы 1999/5/CE Европейского Парламента и Совета по телекоммуникационному терминальному оборудованию, касающихся безопасности, здоровья пользователей и электромагнитных помех.

С сертификатом соответствия можно ознакомиться на сайте www.agfaphoto.com.



Упаковка: Для упрощения вторичной переработки упаковки проконсультируйтесь об этой возможности с вашей местной организацией вторичной переработки.

Аккумуляторы: Старые аккумуляторные батареи необходимо утилизировать в специально предназначенных для этого местах.



Изделие: Символ перечеркнутой мусорной урны на вашем изделии означает, что оно классифицируется как электронное оборудование, для которого действуют специальные правила утилизации.

Для юридического обеспечения вторичной переработки и восстановления отходов электрического и электронного оборудования (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) и для защиты экологии и здравоохранения Европейские нормы требуют, чтобы вы отдельно собирали отработавшее свой срок электронное оборудование с использованием одного из следующих вариантов:

- Ваш поставщик забирает ваше старое оборудование назад, если вы покупаете у него новое оборудование взамен старого.
- Отработавшее свой срок оборудование можно также утилизировать в специально предназначенных для этого местах.

Используемую упаковку из бумаги и картона можно сдавать для вторичной переработки. Пластиковую пленку и упаковочные элементы из пенополистирола следует сдавать для повторной переработки или утилизировать в соответствии с национальным законодательством.

Copyright © 2011 Sagemcom

AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG or Agfa-Gevaert NV. Neither Agfa-Gevaert NV & Co. KG nor Agfa-Gevaert NV manufacture this product or provide any product warranty or support. For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer.

AF5089/5109PS
Booklet
253418699-A